



# Najčešća pitanja

## Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF) 2021. – 2027.

*studeni 2021.*

# Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF)

## Najčešća pitanja

Izjava o ograničenju odgovornosti .....	5
Relevantna dokumentacija .....	5
Obrazac zahtjeva.....	5
Struktura završnog izvješća i smjernice (izjava o opravdanosti izdataka).....	5
Izrazi za radnike koji su izgubili posao .....	5
1. PODNOSITELJI ZAHTEVA .....	6
1.1. Pitanje: Tko može podnijeti zahtjev za potporu iz EGF-a? .....	6
1.2. Pitanje: Može li u svrhe podnošenja zahtjeva za potporu iz EGF-a državu članicu predstavljati regija ili drugo tijelo?.....	6
2. DOGAĐAJI POKRETAČI .....	6
2.1. Pitanje: Trebaju li države članice dostaviti dokaze povezane s uzrokom otpuštanja? .....	6
3. OTPUŠTANJA .....	6
3.1. Pitanje: Kad se otpuštanje može uračunati u najmanji broj od 200 otpuštanja koji je propisan Uredbom o EGF-u?.....	6
3.2. Pitanje: Mogu li radnici zaposleni preko agencije za privremeno zapošljavanje u poduzeću koje provodi otpuštanja biti uključeni u ukupni broj od najmanje 200 radnika proglašanih viškom? .....	7
3.3. Pitanje: Koja se vrsta samozaposlenih radnika može uključiti u ukupni broj od najmanje 200 radnika proglašanih viškom? .....	7
3.4. Pitanje: EGF se ne može mobilizirati ako su zaposlenici u javnom sektoru proglašeni viškom zbog proračunskih rezova koje je provela pojedina država članica. Primjenjuje li se to ograničenje i na radnike koji su proglašeni viškom u poduzećima koja pružaju usluge ili isporučuju robu javno financiranim subjektima pogođenima proračunskim rezovima? .....	7
3.5. Pitanje: Mogu li radnici koji su se dobrovoljno javili za prijevremeno umirovljenje ili dobrovoljno otpuštanje biti uključeni u ukupni broj od najmanje 200 radnika proglašanih viškom?.....	8
3.6. Pitanje: Kako se definira lokacija poduzeća ako ono ima radna mjesta u nekoliko regija države članice? .....	8
3.7. Pitanje: Kako se može sastaviti zajednički zahtjev dviju ili više država članica ako je isti događaj uzrokovao otpuštanja u više od jedne države članice? .....	8
3.8. Pitanje: Mogu li radnici koji su proglašeni viškom u malim i srednjim poduzećima (MSP-ovi) koristiti potporu iz EGF-a? .....	9
3.9. Pitanje: Može li se pomoć iz EGF-a prema članku 4. stavku 2. točki (a) omogućiti radnicima koji su proglašeni viškom kod dobavljača glavnog poduzeća ili daljnjih proizvođača koji ovisе o tom poduzeću, čak i ako se za radnike tog glavnog poduzeća ne podnese zahtjev?.....	9
3.10. Pitanje: Može li država članica uključiti otpuštanja kod dobavljača ako se s glavnim poduzećem koje je predmet zahtjeva za potporu iz EGF-a nije obavljalo cijelo njihovo poslovanje?.....	9

3.11.	Pitanje: Ako poduzeće i njegovi dobavljači pripadaju istom sektoru djelatnosti ili se nalaze u istoj regiji razine NUTS 2, mogu li biti prihvatljivi za pomoć iz EGF-a prema članku 4. stavku 2. točki (b) ili točki (c)? .....	9
3.12.	Pitanje: Može li se zahtjev podnijeti na temelju članka 4. stavka 2. točke (b) ako sva navedena poduzeća pripadaju istoj skupini trgovačkih društava? ....	10
3.13.	Pitanje: Što znači pojam „mala tržišta rada” u članku 4. stavku 3.? .....	10
3.14.	Pitanje: Možete li navesti primjer onoga što se može smatrati „iznimnim okolnostima” prema članku 4. stavku 4.? .....	10
3.15.	Pitanje: U članku 4. stavku 4. navodi se godišnja gornja granica od 15 % za „iznimne okolnosti”. Zašto? .....	10
3.16.	Pitanje: Nije li razdoblje od dvanaest tjedana prekratko za prikupljanje podataka o svim radnicima koji bi mogli dobiti pomoć iz EGF-a? .....	11
3.17.	Pitanje: Može li referentno razdoblje unutar kojeg se računa 200 otpuštanja biti kraće od četiri odnosno šest mjeseci? .....	11
3.18.	Pitanje: Može li država članica podnijeti zahtjev prije završetka referentnog razdoblja koje je navela u svojem zahtjevu? .....	11
4.	<b>PRIHVATLJIVI KORISNICI</b> .....	11
4.1.	Pitanje: Što bi radnici pojedinci ili samozaposlene osobe koji žele koristiti potporu iz EGF-a trebali učiniti? .....	11
4.2.	Pitanje: Mogu li radnici koji su proglašeni viškom prije ili nakon referentnog razdoblja od četiri ili šest mjeseci koristiti pomoć iz EGF-a? .....	11
4.3.	Pitanje: Ako radnici koji su proglašeni viškom pronađu novi posao, mogu li i dalje biti uključeni u mjere osposobljavanja (i druge mjere) u razdoblju provedbe? .....	12
4.4.	Pitanje: Prema članku 6. radnici moraju biti proglašeni viškom (ili se njihov ugovor o radu ne obnavlja nakon njegova završetka) kako bi ostvarili pravo na potporu iz EGF-a. Mogu li dobivati naknade za nezaposlenost? Hoće li im se zbog tih naknada uskratiti pravo na potporu iz EGF-a dok su nezaposleni? .....	12
4.5.	Pitanje: Može li broj radnika koji sudjeluju u mjerama biti veći od broja ciljanih radnika? .....	12
4.6.	Pitanje: Mogu li druge nezaposlene osobe, osim onih koje su navedene u članku 6. Uredbe o EGF-u, koristiti pomoć iz EGF-a? .....	12
5.	<b>ZAHTJEVI: POTREBNI PODACI</b> .....	12
5.1.	Pitanje: Ako se zahtjev odnosi na nekoliko različitih regija ili područja, moraju li se sva opisati ili samo ona koja su najviše pogođena otpuštanjima? .....	12
5.2.	Pitanje: Koji su podaci potrebni na temelju članka 8. stavka 7. točke (c) u pogledu preporuka navedenih u Okviru EU-a za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja? .....	13
5.3.	Pitanje: Koji su podaci potrebni prema članku 8. stavku 7. točki (k) u pogledu postupaka pri savjetovanju sa socijalnim partnerima? .....	13
5.4.	Pitanje: Mogu li se usluge prilagođene potrebama, kao što je osposobljavanje ili savjetovanje, ugovoriti s provedbenim tijelima tako da država članica koristi dio doprinosa iz EGF-a za plaćanje takvog tijela? .....	14
5.5.	Pitanje: U zahtjevu za financiranje iz EGF-a, tko analizira zahtjev i dostavljenju dokumentaciju? .....	14
5.6.	Pitanje: Mogu li države članice kontaktirati s osobljem Komisije i raspravljati o svojim potencijalnim zahtjevima ili zahtjevima u fazi sastavljanja zahtjeva? .....	14

5.7.	Pitanje: Koja je uloga kontaktnih osoba za EGF u svakoj državi članici? .....	14
6.	ZAHTJEVI: MJERE.....	14
6.1.	Pitanje: Utvrđuju li se u Uredbi mjere koje bi trebale biti dio usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama? .....	14
6.2.	Pitanje: Od koliko se mjera sastoji paket? .....	15
6.3.	Pitanje: Što znači pojam „aktivnosti suradnje” u članku 7. stavku 2. točki (a)? .....	15
7.	ROKOVI I TRAJANJE.....	15
7.1.	Pitanje: Jesu li izdaci koji su nastali prije početka razdoblja provedbe prihvatljivi? .....	15
7.2.	Pitanje: Je li razdoblje u kojem korisnik ima pravo na potporu ograničeno, tj. definira li se Uredbom o EGF-u završetak razdoblja prihvatljivosti? .....	15
7.3.	Pitanje: Kad počinje i završava razdoblje provedbe? .....	16
7.4.	Pitanje: Ako korisnik prima financijsku potporu iz EGF-a za osnivanje vlastita poduzeća, može li se to financiranje koristiti i nakon razdoblja provedbe od 24 mjeseca? .....	16
7.5.	Pitanje: Može li se financiranje iz EGF-a koristiti nakon razdoblja provedbe od 24 mjeseca, npr. za radnike polaznike tečajeva koji se nastavljaju nakon tog razdoblja? .....	16
8.	PRORAČUN I FINANCIRANJE .....	17
8.1.	Pitanje: Mogu li Europski parlament i Vijeće odbiti financiranje iz EGF-a koje je predložila Komisija? .....	17
8.2.	Pitanje: Mogu li države članice predvidjeti u proračunu administrativne izdatke u okviru zahtjeva za potporu iz EGF-a? .....	17
8.3.	Pitanje: Ako je u proračunu zahtjeva za potporu iz EGF-a planirano 4 % izdataka za provedbene aktivnosti, ali do završetka provedbe stvarna potrošnja iznosi 7 % jer su troškovi aktivnosti bili niži od očekivanih, hoće li se završno plaćanje za provedbene aktivnosti smanjiti na 4 %? .....	17
8.4.	Pitanje: Komunikacija te kontrola i revizija obvezne su u provedbi EGF-a. Što se događa ako zahtjevi za komunikaciju te kontrolu i reviziju nisu u potpunosti ili uopće ispunjeni? .....	17
8.5.	Pitanje: Od kojeg su datuma prihvatljivi proračunom planirani izdaci za provedbene aktivnosti? .....	17
8.6.	Pitanje: Može li se iz EGF-a osigurati financijska potpora za aktivnosti tijela koje predstavlja radnike proglašene viškom? .....	18
8.7.	Pitanje: Može li paket mjera EGF-a uključivati pasivne mjere socijalne zaštite koje se provode u korist radnika uključenih u zahtjev? .....	18
8.8.	Pitanje: Imate li konkretne primjere pasivnih mjera socijalne zaštite koje nisu prihvatljive za sufinanciranje iz EGF-a? .....	18
8.9.	Pitanje: Mogu li se financijska sredstva iz paketa EGF-a koristiti za sufinanciranje završnog izvješća propisanog člankom 20. stavkom 1. Uredbe o EGF-u? .....	18
8.10.	Pitanje: Moraju li se sve mjere koje su poduzete u korist radnika platiti u cijelosti do završetka razdoblja provedbe? .....	19
8.11.	Pitanje: Mogu li države članice uključiti mikrokredite za osnivanje poduzeća kao dio paketa prilagođenog potrebama? .....	19
8.12.	Pitanje: Mogu li radnici koji koriste mikrokredite u okviru paketa EGF-a prilagođenog potrebama primiti sredstva i iz drugog mikrokreditnog programa EU-a? .....	19

8.13.	Pitanje: Može li država članica u svojem zahtjevu za potporu iz EGF-a odvojiti mjere koje će se u potpunosti financirati nacionalnim sredstvima od onih koje će se u potpunosti financirati iz EGF-a? .....	19
8.14.	Pitanje: Može li zahtjev za potporu iz EGF-a sadržavati privatno sufinanciranje? .....	20
8.15.	Pitanje: Može li država članica preraspodijeliti iznose sredstava između stavki za vrijeme provedbe? .....	20
8.16.	Pitanje: Mogu li se nove mjere uvesti u proračun za vrijeme provedbe? .....	20
8.17.	Pitanje: Što se događa ako država članica u fazi završnog izvješćivanja nije potrošila na paket mjera onoliko koliko je navedeno u zahtjevu? .....	20
8.18.	Pitanje: Može li se doprinos iz EGF-a djelomično ili u potpunosti otkazati? .....	20
8.19.	Pitanje: Je li oprema koja se upotrebljava kao uređaji za osposobljavanje, kao što su prijenosna računala, projektori ili fotografski aparati, prihvatljiva za sufinanciranje iz EGF-a? .....	21
8.20.	Pitanje: Bi li se u državama članicama u kojima je školarina „besplatna” mogao uključiti prosječan trošak obrazovanja po stanovniku? .....	21
8.21.	Pitanje: Jesu li mjere koje se provode izvan EU-a ili države članice koja je zatražila potporu iz EGF-a prihvatljive za sufinanciranje iz EGF-a? .....	21
8.22.	Pitanje: Jesu li mjere usmjerene na ponovno uključivanje u zaposlenje u drugoj državi članici ili u trećoj zemlji prihvatljive za sufinanciranje iz EGF-a? .....	21
8.23.	Pitanje: Može li korisnik koji prima financijsku potporu za osnivanje vlastita poduzeća u tu svrhu primati i financijsku potporu iz EGF-a? .....	21
8.24.	Pitanje: Kad korisnik prima financijsku potporu za osnivanje vlastita poduzeća iz raznih izvora, može li ukupan primljeni iznos biti veći od ograničenja od 22 000 EUR utvrđenog u Uredbi o EGF-u? .....	22
9.	POSTUPCI I VREMENSKI OKVIR .....	22
9.1.	Pitanje: Kako podnijeti zahtjev za sufinanciranje iz EGF-a? .....	22
9.2.	Pitanje: Postoji li rok za podnošenje zahtjeva? .....	22
9.3.	Pitanje: Kako bi se točno trebala računati razna razdoblja, tj. mjeseci i tjedni koji su propisani u Uredbi o EGF-u, kao što je referentno razdoblje, razdoblje od 12 tjedana do podnošenja zahtjeva, završetak faze provedbe EGF-a ili rok za podnošenje završnog izvješća? .....	22
9.4.	Pitanje: Može li država članica dostaviti dodatne podatke nakon podnošenja zahtjeva za potporu iz EGF-a? .....	23
9.5.	Pitanje: Koliko je vremena potrebno od zahtjeva za potporu iz EGF-a i stupanja na snagu odluke o financiranju? .....	23
9.6.	Pitanje: Kako se država članica obavješćuje o rokovima i obvezama nakon odobrenja zahtjeva? .....	25
9.7.	Pitanje: Koji je postupak imenovanja stručnjaka s kojima se Komisija mora savjetovati prije donošenja delegiranog akta? .....	25
9.8.	Pitanje: Je li sastav odbora u skladu s člankom 26. Uredbe o EGF-u isti kao sastav skupine stručnjaka s kojima se Komisija mora savjetovati prije donošenja delegiranog akta? .....	25
10.	INFORMIRANJE I PROMIDŽBA .....	26
10.1.	Pitanje: Koje se komunikacijske aktivnosti očekuju od država članica? .....	26
10.2.	Pitanje: Je li dovoljno objaviti informacije o pomoći iz EGF-a na mjestu na kojem se provode mjere koje se financiraju iz tog fonda? .....	26
10.3.	Pitanje: Je li moguće provesti evaluaciju (studiju učinka financiranih mjera) sredstvima iz EGF-a u skladu s člankom 7. stavkom 5.? .....	27

10.4.	Pitanje: Prema članku 7. stavku 5. aktivnosti upravljanja i kontrole mogu se financirati iz paketa EGF-a. Imate li konkretne primjere takvih mjera? .....	28
11.	UPRAVLJANJE, REVIZIJA I EVALUACIJA.....	28
11.1.	Pitanje: Bi li sustav upravljanja i kontrole za EGF trebao biti isti kao i za strukturne fondove? .....	28
11.2.	Pitanje: Mogu li države članice za EGF koristiti sustav revizije različit od onoga koji je utvrđen za ESF+? .....	28
11.3.	Pitanje: Koja je svrha ankete za korisnike u skladu s člankom 22. stavkom 4.? .....	28
11.4.	Pitanje: Koja je uloga država članica u anketi za korisnike? .....	29
11.5.	Pitanje: Koja je uloga država članica u evaluaciji EGF-a? .....	29
11.6.	Pitanje: Što označava komplementarnost? .....	29
12.	IZVJEŠĆIVANJE I ZAKLJUČAK .....	30
12.1.	Pitanje: Kad se završno izvješće mora poslati Komisiji? .....	30
12.2.	Pitanje: Koji se podaci moraju uključiti u završno izvješće i koji su formalni zahtjevi? .....	30
12.3.	Pitanje: Koja su pravila za izjavu o opravdanosti izdataka koji se financiraju iz EGF-a (članak 20. stavak 1. točka (e))? .....	30
12.4.	Pitanje: Postoje li posljedice ako se uz završno izvješće ne dostavi revizorsko mišljenje? .....	30
12.5.	Pitanje: Koji podaci moraju biti dostupni nakon zaključenja slučaja? .....	31
12.6.	Pitanje: Kako Komisija zaključuje slučaj koji se sufinancira iz EGF-a? .....	31

### Izjava o ograničenju odgovornosti

[https://ec.europa.eu/info/legal-notice\\_hr](https://ec.europa.eu/info/legal-notice_hr)

### Relevantna dokumentacija

[Uredba \(EU\) 2021/691](#), SL L 153/48 (3.5.2021.)

[Uredba \(EU\) 2021/1060](#), SL L 231/159 (30.6.2021.)

### Obrazac zahtjeva

Zahtjevi za potporu iz EGF-a podnose se [putem SFC-a za 2021.](#) (Sustav za upravljanje fondovima u Europskoj uniji).

### Struktura završnog izvješća i smjernice (izjava o opravdanosti izdataka)

Izvješćivanje o konačnim rezultatima obavlja se putem [SFC-a za 2021.](#)

### Izrazi za radnike koji su izgubili posao

Dogovoreno je da će naziv fonda (za 2021. – 2027.) biti Europski fond za prilagodbu globalizaciji za radnike koji su proglašeni viškom (EGF). U ovom su tekstu izrazi „otpušten”, „koji je izgubio posao” ili „koji je proglašen viškom” međusobno zamjenjivi, među ostalim kako bi se odrazila raznolikost u drugim jezicima. To u svakom slučaju znači da su radnici (već) izgubili posao u okviru velikog restrukturiranja.

## 1. PODNOSITELJI ZAHTEVA

### 1.1. Pitanje: Tko može podnijeti zahtjev za potporu iz EGF-a?

**Odgovor:** Samo države članice mogu podnijeti zahtjev. Inicijativu za podnošenje zahtjeva mogu dati dionici, tj. pogođeno mjesto ili regija, uključeni socijalni partneri ili uključeni radnici, ali zahtjev mora podnijeti država članica te ga mora potpisati osoba ovlaštena za predstavljanje države članice s obzirom na to da država članica koja podnosi zahtjev jamči za nacionalno sufinanciranje.

Predstavnici države članice mogu biti mjerodavno ministarstvo ili stalno predstavništvo države članice pri EU-u<sup>1</sup>.

### 1.2. Pitanje: Može li u svrhe podnošenja zahtjeva za potporu iz EGF-a državu članicu predstavljati regija ili drugo tijelo?

**Odgovor:** To je moguće uz delegiranje ovlasti države članice, što treba dokumentirati i dostaviti Komisiji na zahtjev. No čak i ako je neka regija predstavlja na osnovi delegiranja ovlasti, država članica koja podnosi zahtjev i dalje je odgovorna za njega.

## 2. DOGAĐAJI POKRETAČI

### 2.1. Pitanje: Trebaju li države članice dostaviti dokaze povezane s uzrokom otpuštanja?

**Odgovor:** U razdoblju od 2014. do 2020. države članice morale su dokazati da su otpuštanja uzrokovana globalizacijom ili globalnom gospodarskom krizom. Međutim, u razdoblju od 2021. do 2027. mobilizaciju EGF-a više ne pokreće poseban uzrok restrukturiranja. Stoga dubinska analiza više nije potrebna. Međutim, država članica mora dostaviti opis događaja koji su doveli do otpuštanja i potkrijepiti ih podacima iz priznatih i pouzdanih izvora.

Popis mogućih uzroka iz članka 2. stavka 2. nije potpun, već se samo kao primjer navode neki od najvećih izazova.

## 3. OTPUŠTANJA

### 3.1. Pitanje: Kad se otpuštanje može uračunati u najmanji broj od 200 otpuštanja koji je propisan Uredbom o EGF-u?

**Odgovor:** Člankom 5. Uredbe o EGF-u utvrđuje se pet mogućnosti odabira trenutka:

- (a) kad poslodavac pisanim putem obavijesti nadležno javno tijelo o planiranom kolektivnom otpuštanju, ili
- (b) kad poslodavac obavijesti radnika o namjeri da raskine ugovor o radu; to se obično (ali ne nužno) obavlja otkaznim pismom, ili
- (c) na dan stvarnog raskida ugovora o radu ili njegova isteka, tj. na dan kad radnik stvarno napušta radno mjesto, ili
- (d) na dan završetka ustupanja radnika zaposlenog preko agencije za privremeno zapošljavanje poduzeću korisniku, ili

---

<sup>1</sup> Podaci za kontakt u državama članicama mogu se naći na [internetskim stranicama EGF-a](#).

(e) za samozaposlenu osobu, na dan prestanka djelatnosti kako je određeno u skladu s nacionalnim zakonima i drugim propisima.

Pri korištenju prve mogućnosti država članica koja podnosi zahtjev mora potvrditi stvarni broj radnika proglašениh viškom prije nego što Komisija završi svoju ocjenu toga jesu li ispunjeni uvjeti za financijski doprinos.

Država članica može u istom zahtjevu kombinirati nekoliko mogućnosti, ali mora biti jasno koju je od pet mogućnosti za izračunavanje viškova (ili njihovu kombinaciju) upotrijebila za svako poduzeće u kojem se provodi otpuštanje.

### 3.2. Pitanje: Mogu li radnici zaposleni preko agencije za privremeno zapošljavanje u poduzeću koje provodi otpuštanje biti uključeni u ukupni broj od najmanje 200 radnika proglašениh viškom?

**Odgovor:** Da. U slučaju radnika koji su zaposleni preko agencije za privremeno zapošljavanje vjerojatno je da je agencija dobavljač (osoblja) za glavno poduzeće u kojemu se provodi otpuštanje. Ako je tako, radnici zaposleni preko agencije za privremeno zapošljavanje mogu se uračunati u najmanji broj od 200 otpuštanja pod uvjetom da su njihovi ugovori s agencijom raskinuti zbog otpuštanja u glavnom poduzeću. Mora se dokazati jasna veza između ta dva događaja.

U članku 5. točki (d) navodi se metoda za računanje otpuštanja radnika zaposlenih preko agencije za privremeno zapošljavanje.

### 3.3. Pitanje: Koja se vrsta samozaposlenih radnika može uključiti u ukupni broj od najmanje 200 radnika proglašениh viškom?

**Odgovor:** Primjer takvog prihvatljivog samozaposlenog radnika bio bi vrtlar ili perač prozora u poduzeću koje se zatvara. Takvi radnici obično se zapošljavaju samostalno, ali u punom radnom vremenu ako je poduzeće veliko, te bi izgubili posao i prestali sa svojom djelatnošću kad poduzeće više ne bi trebalo njihovu uslugu. U regionalnim sektorskim slučajevima prihvatljive su sve samozaposlene osobe koje prestanu s radom i čija poslovna djelatnost pripada predmetnom sektoru.

### 3.4. Pitanje: EGF se ne može mobilizirati ako su zaposlenici u javnom sektoru proglašени viškom zbog proračunskih rezova koje je provela pojedina država članica. Primjenjuje li se to ograničenje i na radnike koji su proglašени viškom u poduzećima koja pružaju usluge ili isporučuju robu javno financiranim subjektima pogođenima proračunskim rezovima?

**Odgovor:** U skladu s člankom 4. stavkom 5. EGF se ne može mobilizirati u slučaju otpuštanja u javnom sektoru koja proizlaze iz proračunskih rezova. Međutim, EGF-om se mogu poduprijeti radnici koji su proglašени viškom u poduzećima aktivnima na konkurentnom tržištu, koja pružaju usluge ili isporučuju robu javno financiranim subjektima pogođenima proračunskim rezovima. To se primjenjuje i na samozaposlene osobe.

Na primjer, prihvatljivi radnici koji su proglašени viškom iz poduzeća koja pružaju usluge ili isporučuju robu javno financiranim subjektima pogođenima proračunskim rezovima mogu biti oni iz brodogradilišta u privatnom vlasništvu koje je specijalizirano za vojna plovila i koje ima klijente iz cijelog svijeta. Brodogradilište mora proglasiti viškom 280 radnika nakon što je njegov glavni klijent, nacionalna mornarica, otkazao nekoliko narudžbi plovila zbog rezova u javnom proračunu. Ta su otpuštanja prihvatljiva. To brodogradilište ne obavlja javne usluge i ne ovisi isključivo o doprinosima iz javnog



proračuna. Aktivno je na konkurentnom tržištu, natječe se s brodogradilištima širom svijeta i prodaje svoje proizvode raznim klijentima.

**3.5. Pitanje: Mogu li radnici koji su se dobrovoljno javili za prijevremeno umirovljenje ili dobrovoljno otpuštanje biti uključeni u ukupni broj od najmanje 200 radnika proglašени viškom?**

**Odgovor:** Radnici koji su odabrali prijevremeno umirovljenje ili dobrovoljno otpuštanje mogu biti uključeni u ukupni broj od 200 ili više radnika proglašени viškom ako su se svojevremeno na poziv poslodavca javili kao dobrovoljci i ako su ispunjeni drugi kriteriji prihvatljivosti. Mogu biti uključeni i kao prihvatljivi korisnici u mjere koje se sufinanciraju iz EGF-a ako žele pronaći nove mogućnosti zaposlenja.

**3.6. Pitanje: Kako se definira lokacija poduzeća ako ono ima radna mjesta u nekoliko regija države članice?**

**Odgovor:** U slučaju primjene članka 4. stavka 2. točke (c) do svih otpuštanja mora doći u istoj regiji. U slučaju primjene članka 4. stavka 2. točke (b) ili primjene članka 4. stavka 3. ili stavka 4. na temelju članka 4. stavka 2. točke (b), broj otpuštanja računa se u jednoj regiji ili u dvjema susjednim regijama ili u više od dviju susjednih regija [razine NUTS 2](#), pod uvjetom da je najmanje 200 radnika ili samozaposlenih osoba pogođeno u dvjema regijama zajedno. Stoga je važno točno utvrditi regije u kojima treba izračunati broj radnika.

Kao kriterij pri izračunavanju broja radnika proglašени viškom koristi se lokacija uobičajenog radnog mjesta svakog radnika u trenutku kad je otpušten. Tako poduzeće sa sjedištem u glavnom gradu države članice može imati podružnice u nekoliko regija. Broj radnika koji rade u tim podružnicama mora se izračunati u regiji u kojoj se nalazi njihova podružnica.

**3.7. Pitanje: Kako se može sastaviti zajednički zahtjev dviju ili više država članica ako je isti događaj uzrokovao otpuštanja u više od jedne države članice?**

**Odgovor:** Ako ukupni broj otpuštanja u dvjema geografski susjednim regijama dviju država članica dosegne 200 ili više otpuštanja i ako se otpuštanja javljaju u istom [odjeljku NACE-a Rev. 2](#) (tj. gospodarskom sektoru), ona se mogu povezati u dvama odvojenim zahtjevima prema članku 4. stavku 2. točki (b) Uredbe o EGF-u. Tako se otpuštanja u dvjema regijama mogu zajedno uračunati kako bi se dosegao prag od 200 otpuštanja, ali svaka će država članica zasebno izraditi i provoditi mjere.

Događaj iz kojeg može proizaći zahtjev jedne države članice prema članku 4. stavku 2. točki (a) Uredbe o EGF-u (tj. 200 ili više otpuštanja u poduzeću u državi članici) može uzrokovati otpuštanja (npr. kod dobavljača) i u drugoj državi članici. Ta bi otpuštanja, ako ih je manje od 200, potencijalno mogla biti predmet zahtjeva prema članku 4. stavku 3. ili stavku 4., koji se odnosi na mala tržišta rada ili iznimne okolnosti.

Jedna država članica može podnijeti zahtjev čak i ako druga pogođena država članica odluči da ga neće podnijeti.

Države članice koje podnose zahtjev moraju dostaviti jasne podatke o vezi između bilo koja dva odvojena zahtjeva.

### **3.8. Pitanje: Mogu li radnici koji su proglašeni viškom u malim i srednjim poduzećima (MSP-ovi) koristiti potporu iz EGF-a?**

**Odgovor:** EGF može pomoći radnicima koji su proglašeni viškom u MSP-ovima na četiri moguća načina:

- Prema članku 4. stavku 2. točki (a), ako je MSP dobavljač ili daljnji proizvođač za poduzeće u kojem se provodi postupak restrukturiranja, otpuštanja u MSP-u mogu biti uključena u zahtjev koji podnosi država članica.
- Članak 4. stavak 2. točke (b) i (c) posebice obuhvaćaju MSP-ove u utvrđenom sektoru u jednoj regiji (ili susjednim regijama) ili u različitim sektorima u jednoj regiji.
- Prema članku 4. stavku 3. ili 4., zahtjev za potporu iz EGF-a može se podnijeti u vezi s „malim tržištima rada“ (npr. udaljena i slabo naseljena regija ili geografski izolirano područje kao što je otok ili planinska dolina) ili zbog „iznimnih okolnosti“ (ako „uvjeti iz članka 4. stavka 2. nisu u potpunosti ispunjeni i kad otpuštanja imaju ozbiljan učinak na zaposlenost i lokalno gospodarstvo“). Radnici koji su proglašeni viškom u MSP-ovima mogu imati koristi od te odredbe.

### **3.9. Pitanje: Može li se pomoć iz EGF-a prema članku 4. stavku 2. točki (a) omogućiti radnicima koji su proglašeni viškom kod dobavljača glavnog poduzeća ili daljnjih proizvođača koji ovise o tom poduzeću, čak i ako se za radnike tog glavnog poduzeća ne podnese zahtjev?**

**Odgovor:** Člankom 4. stavkom 2. točkom (a) Uredbe o EGF-u obuhvaćena su otpuštanja u poduzeću, kod njegovih dobavljača i daljnjih proizvođača. Država članica može odlučiti da u zahtjev neće uključiti otpuštanja u glavnom poduzeću. Međutim, kako bi opravdala zahtjev za pomoć iz EGF-a, država članica mora dokazati da su odluke glavnog poduzeća dovele do otpuštanja kod dobavljača ili daljnjih proizvođača.

### **3.10. Pitanje: Može li država članica uključiti otpuštanja kod dobavljača ako se s glavnim poduzećem koje je predmet zahtjeva za potporu iz EGF-a nije obavljalo cijelo njihovo poslovanje?**

**Odgovor:** Važno je pokazati da se znatan dio dobavljačeva poslovanja odvijao s poduzećem u kojem se provodi veliko restrukturiranje (glavno poduzeće) te da su stoga otpuštanja kod dobavljača uzrokovana smanjenjem aktivnosti u glavnom poduzeću.

### **3.11. Pitanje: Ako poduzeće i njegovi dobavljači pripadaju istom sektoru djelatnosti ili se nalaze u istoj regiji razine NUTS 2, mogu li biti prihvatljivi za pomoć iz EGF-a prema članku 4. stavku 2. točki (b) ili točki (c)?**

**Odgovor:** U takvom slučaju države članice odlučuju o tome koji bi pristup – prema članku 4. stavku 2. točkama (a), (b) ili (c) – bio prikladniji, uzimajući u obzir druge uvjete, kao što su referentno razdoblje od četiri odnosno šest mjeseci.

Prema članku 4. stavku 2. točki (a) (referentno razdoblje od četiri mjeseca), zahtjev može uključivati radnike koji su proglašeni viškom kod dobavljača koji imaju istu gospodarsku djelatnost kao glavno poduzeće (npr. svi pripadaju automobilskom sektoru) ili su u različitim sektorima (npr. trgovačko društvo koje pruža ugostiteljske

usluge za radnike glavnog poduzeća). U tom se pristupu ne bi uzimala u obzir regionalna lokacija poduzeća te bi se on mogao primijeniti čak i na nacionalnoj razini.

Prema članku 4. stavku 2. točki (b) (referentno razdoblje od šest mjeseci), više poduzeća koja pripadaju istom sektoru djelatnosti (isti odjeljak NACE-a Rev. 2) može biti uključeno u isti zahtjev, pod uvjetom da su sva smještena u istoj regiji ili u dvjema susjednim regijama (ili uvjetno u više od dviju susjednih regija) razine NUTS 2.

Prema članku 4. stavku 2. točki (c) (referentno razdoblje od četiri mjeseca), više poduzeća koja se nalaze u istoj regiji razine NUTS 2 mogu se uključiti u isti zahtjev čak i ako pripadaju različitim sektorima i nisu povezana odnosom dobavljača / daljnjeg proizvođača.

### **3.12. Pitanje: Može li se zahtjev podnijeti na temelju članka 4. stavka 2. točke (b) ako sva navedena poduzeća pripadaju istoj skupini trgovačkih društava?**

**Odgovor:** Ne. U svrhe zahtjeva za potporu iz EGF-a poduzeća koja pripadaju istoj skupini trgovačkih društava (tj. društva kćeri) smatraju se dijelom istog poduzeća. Zahtjev koji se odnosi na otpuštanja provedena unutar iste skupine trgovačkih društava mora se podnijeti prema članku 4. stavku 2. točki (a).

### **3.13. Pitanje: Što znači pojam „mala tržišta rada” u članku 4. stavku 3.?**

**Odgovor:** U Uredbi se ne navodi definicija pojma „malo tržište rada”. Mogući su primjeri otoci, planinske doline ili udaljene i slabo naseljene regije. Države članice koje žele primijeniti taj kriterij moraju obrazložiti svoje stajalište da se radi o malom tržištu rada.

Država članica mora navesti koji od kriterija nisu u potpunosti ispunjeni te podnijeti slučaj koji približno odgovara uobičajenim kriterijima.

### **3.14. Pitanje: Možete li navesti primjer onoga što se može smatrati „iznimnim okolnostima” prema članku 4. stavku 4.?**

**Odgovor:** Pojam „iznimne okolnosti” nije pobliže određen u Uredbi te je država članica dužna obrazložiti zašto su okolnosti slučaja iznimne.

Ako država članica želi iskoristiti odstupanje zbog iznimnih okolnosti predviđeno Uredbom, mora navesti koji od kriterija nisu u potpunosti ispunjeni te podnijeti slučaj koji približno odgovara uobičajenim kriterijima.

Primjer iznimnih okolnosti mogao bi biti da je država članica podnijela zahtjev prema članku 4. stavku 2. točki (b) (otpuštanja unutar istog sektora i iste regije ili dviju susjednih regija (ili uvjetno u više od dviju susjednih regija)), ali se u istom sektoru (isti odjeljak [NACE-a Rev. 2](#)) provode daljnja otpuštanja zbog istog razloga i u istom razdoblju u različitoj nesusjednoj regiji iste države članice. To bi se primjerice moglo odnositi na otoke. U zahtjevu za pomoć iz EGF-a može se pozvati na iznimne okolnosti na temelju članka 4. stavka 4.

### **3.15. Pitanje: U članku 4. stavku 4. navodi se godišnja gornja granica od 15 % za „iznimne okolnosti”. Zašto?**

**Odgovor:** Pojam „iznimne okolnosti” nije pobliže određen u Uredbi te je država članica dužna obrazložiti zašto su okolnosti slučaja iznimne. Kako bi takvi slučajevi ostali iznimni, ograničeni su na udio od 15 % ukupnog godišnjeg proračuna dostupnog EGF-u.

**3.16. Pitanje: Nije li razdoblje od dvanaest tjedana prekratko za prikupljanje podataka o svim radnicima koji bi mogli dobiti pomoć iz EGF-a?**

**Odgovor:** Uredbom o EGF-u državama članicama daje se 12 tjedana za prikupljanje potrebnih podataka i podnošenje zahtjeva. Zahtjev bi trebao biti što potpuniji u toj fazi. Ako Komisija zahtijeva dodatne podatke, država članica ima 15 radnih dana za dostavljanje odgovora (to se može produljiti za još 10 radnih dana ako se propisno obrazloži). Tim se rokovima nastoji skratiti vrijeme koje je potrebno za pomoć radnicima koji su proglašeni viškom.

**3.17. Pitanje: Može li referentno razdoblje unutar kojeg se računa 200 otpuštanja biti kraće od četiri odnosno šest mjeseci?**

**Odgovor:** Da. To su najdulja razdoblja za izračun broja otpuštanja. Ako je ostvaren prag od 200 otpuštanja i država članica ne očekuje da će morati uključiti daljnja otpuštanja, može odlučiti primijeniti kraće referentno razdoblje. Time bi se skratilo vrijeme koje je potrebno da potpora iz EGF-a stigne radnicima koji su proglašeni viškom.

**3.18. Pitanje: Može li država članica podnijeti zahtjev prije završetka referentnog razdoblja koje je navela u svojem zahtjevu?**

**Odgovor:** Ne. U skladu s člankom 8. stavkom 1. države članice podnose zahtjev u roku od 12 tjedana od dana ispunjavanja uvjeta iz članka 4. stavaka 2., 3. ili 4. Stoga završetak referentnog razdoblja mora biti prije datuma podnošenja zahtjeva.

Međutim, može se primijeniti kraće referentno razdoblje ako se za izračun broja otpuštanja ne zahtijeva maksimalno trajanje ili se može skratiti razdoblje od 12 tjedana za pripremu zahtjeva.

## **4. PRIHVATLJIVI KORISNICI**

**4.1. Pitanje: Što bi radnici pojedinci ili samozaposlene osobe koji žele koristiti potporu iz EGF-a trebali učiniti?**

**Odgovor:** Oni se potiču na to da se obrate kontaktnoj osobi za EGF u svojoj državi članici, navedenoj na [internetskim stranicama EGF-a pod naslovom „Kako se prijaviti“](#). Mogu se obratiti i sindikatu, javnom zavodu za zapošljavanje ili svojim lokalnim ili regionalnim tijelima te od njih tražiti da stupe u vezu s kontaktnom osobom za EGF.

**4.2. Pitanje: Mogu li radnici koji su proglašeni viškom prije ili nakon referentnog razdoblja od četiri ili šest mjeseci koristiti pomoć iz EGF-a?**

**Odgovor:** Kako je navedeno u članku 6., radnici koji su otpušteni i samozaposlene osobe koje su prestale obavljati svoju djelatnost prije ili nakon referentnog razdoblja od četiri ili šest mjeseci iz članka 4. mogu biti prihvatljivi za pomoć iz EGF-a u sljedećim slučajevima:

(1) ako su proglašeni viškom zbog istog događaja koji je prouzročivao otpuštanja tijekom referentnog razdoblja i

(2) ako je do njihova otpuštanja došlo najviše šest mjeseci prije referentnog razdoblja ili nakon njega, do posljednjeg dana prije datuma dovršetka ocjene i donošenja nacrtu prijedloga odluke Komisije (otprilike 15 tjedana nakon datuma podnošenja zahtjeva), ili oboje.

**4.3. Pitanje: Ako radnici koji su proglašeni viškom pronađu novi posao, mogu li i dalje biti uključeni u mjere osposobljavanja (i druge mjere) u razdoblju provedbe?**

**Odgovor:** Da. Radnik koji je proglašen viškom ostaje prihvatljiv korisnik tijekom cijelog razdoblja provedbe, čak i nakon što pronađe novi posao. Stoga, čak i nakon što se zaposli u punom ili skraćenom radnom vremenu, i dalje se može osposobljavati ili dobiti pomoć u osnivanju novog poduzeća.

Ako radnik ostane bez novog posla, i dalje je prihvatljiv za cijeli niz mjera koje se nude u razdoblju provedbe.

**4.4. Pitanje: Prema članku 6. radnici moraju biti proglašeni viškom (ili se njihov ugovor o radu ne obnavlja nakon njegovog završetka) kako bi ostvarili pravo na potporu iz EGF-a. Mogu li dobivati naknade za nezaposlenost? Hoće li im se zbog tih naknada uskratiti pravo na potporu iz EGF-a dok su nezaposleni?**

**Odgovor:** Dok god su prihvatljivi prema uvjetima iz članka 6. Uredbe o EGF-u, korisnici ostvaruju pravo na pomoć iz EGF-a. Iako se iz EGF-a ne mogu financirati naknade za nezaposlenost, to ne sprečava države članice da radnicima koji koriste potporu iz EGF-a isplaćuju te naknade.

**4.5. Pitanje: Može li broj radnika koji sudjeluju u mjerama biti veći od broja ciljanih radnika?**

**Odgovor:** Da. Gornja granica određuje se prema broju prihvatljivih radnika.

To znači da broj radnika koji stvarno sudjeluju u mjerama može biti veći od broja ciljanih radnika (tj. broja radnika za koje se prvotno očekivalo da će sudjelovati). Međutim, broj radnika koji sudjeluju u mjerama ne može biti veći od broja prihvatljivih radnika.

Ukupan iznos proračunskih sredstava utvrđen u odluci o financiranju ostaje nepromijenjen čak i kad je broj radnika koji stvarno sudjeluju u mjerama veći od očekivanog.

**4.6. Pitanje: Mogu li druge nezaposlene osobe, osim onih koje su navedene u članku 6. Uredbe o EGF-u, koristiti pomoć iz EGF-a?**

**Odgovor:** Ne. U razdoblju od 2014. do 2020. mladi koji ne rade, nisu u sustavu redovitog obrazovanja niti u sustavu obrazovanja odraslih (NEET) isto su mogli primati potporu iz EGF-a. To više nije slučaj jer postoje drugi instrumenti koji su prikladniji za pomoć takvim osobama, kao što je Europski socijalni fond plus (ESF+).

## **5. ZAHTEVI: POTREBNI PODACI**

**5.1. Pitanje: Ako se zahtjev odnosi na nekoliko različitih regija ili područja, moraju li se sva opisati ili samo ona koja su najviše pogođena otpuštanjima?**

**Odgovor:** Država članica mora dostaviti analizu očekivanog učinka otpuštanja kako bi Komisija mogla ocijeniti jesu li mjere predložene u zahtjevu realne, ciljane i odgovarajuće. Stoga je država članica koja podnosi zahtjev dužna prikazati učinak otpuštanja u predmetnom području opisivanjem obilježja koja su najvažnija za zahtjev, posebno načina na koji je područje pogođeno otpuštanjima, te alternativne

mogućnosti zapošljavanja koje postoje ili će se tek stvoriti u predmetnim regijama ili područjima.

**5.2. Pitanje: Koji su podaci potrebni na temelju članka 8. stavka 7. točke (c) u pogledu preporuka navedenih u Okviru EU-a za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja?**

**Odgovor:** Podnositelji zahtjeva moraju navesti na koji su način provedeni primjeri dobre prakse (vidjeti desni stupac tablice u nastavku), tj. moraju dostaviti kratak opis poduzetih mjera (uz njihov vremenski okvir) i sudionika. Ako su te mjere obvezne, podnositelji zahtjeva mogu i uputiti na moguće pravne zahtjeve u državi članici.

Okvir za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja  
*Pregled aktera i dobrih praksi*

	PREDVIĐANJE PROMJENA	UPRAVLJANJE PROCESIMA RESTRUKTURIRANJA
<b>PODUZEĆA, PREDSTAVNICI ZAPOSLENIKA, SOCIJALNI PARTNERI I SEKTORSKE ORGANIZACIJE</b>	<p>Strateško praćenje ekonomskog, poslovnog i tržišnog okruženja</p> <p>Procjena potreba za zapošljavanjem i vještinama</p> <p>Višegodišnji plan za radna mjesta i vještine</p> <p>Mjere fleksibilnosti, osposobljavanja i razvoja karijere usmjerene na pojedinačne radnike</p> <p>Promicanje unutarnje i vanjske mobilnosti</p> <p>Obavješćivanje, savjetovanje i kolektivno pregovaranje o prethodno navedenim pitanjima</p>	<p>Poticanje postizanja unutarnjeg konsenzusa putem zajedničke dijagnoze</p> <p>Razmatranje svih potencijalnih mogućnosti prije provedbe otkaza</p> <p>Organiziranje individualne i personalizirane potpore otpuštenim radnicima</p> <p>Obavješćivanje, savjetovanje i kolektivno pregovaranje o prethodno navedenim pitanjima</p> <p>Uključivanje vanjskih aktera</p>
<b>POJEDINAČNI ZAPOSLENICI</b>	<p>Povećanje sposobnosti prikupljanja informacija potrebnih za razumijevanje situacije</p> <p>Preispitivanje vještina i ažuriranje profesionalnih usmjerenja</p> <p>Jačanje zapošljivosti i mobilnosti i poduzimanje profesionalnih tranzicija koje su izvedive</p> <p>Korištenje prava na obrazovanje i osposobljavanje i prihvaćanje odgovarajućih obveza</p>	<p>Traženje informacija o strategiji poduzeća</p> <p>Razmatranje potencijalnih aktivnosti za izbjegavanje otpuštanja</p> <p>Korištenje individualne i personalizirane potpore</p>
<b>NACIONALNA I REGIONALNA TIJELA</b>	<p>Razvoj alata za prognoziranje i predviđanje koji obuhvaćaju radna mjesta i vještine te razmjenu informacija o tržištu rada</p> <p>Jačanje aktivne politike tržišta rada, promicanje planova za stjecanje kvalifikacije i usluga savjetovanja, davanje financijske potpore</p> <p>Promicanje suradnje između aktera i podjele rizika</p> <p>Razvoj okvira koji daju prednost profesionalnim tranzicijama</p> <p>Strateško praćenje ekonomskog, poslovnog i tržišnog okruženja</p> <p>Procjena potreba za zapošljavanjem i vještinama</p> <p>Višegodišnji plan za radna mjesta i vještine</p>	<p>Prikupljanje podataka o otkazima, praćenje utjecaja restrukturiranja, uspostava sustava ranog upozoravanja</p> <p>Jačanje javnih službi za zapošljavanje, uspostava programa podrške i savjetovanja za traženje posla, promicanje stvaranja radnih mjesta</p> <p>Potpore lokalnih platformi za mobilnost, mobilnosti putem naknada i potpora financijski ranjivih skupina</p> <p>Promicanje partnerstava i koordinacija korištenja strukturnih fondova</p> <p>Sustavi ranog upozoravanja, sastanci aktera za provođenje zajedničke dijagnoze</p>

Izvor: [COM\(2013\) 882 final](#).

**5.3. Pitanje: Koji su podaci potrebni prema članku 8. stavku 7. točki (k) u pogledu postupaka pri savjetovanju sa socijalnim partnerima?**

**Odgovor:** Država članica trebala bi potvrditi da je obavljeno savjetovanje s ciljanim korisnicima, njihovim predstavnicima ili socijalnim partnerima te navesti datume i pojedinosti tih savjetovanja. Komisija je prvenstveno zainteresirana za savjetovanja o paketu mjera koje će se sufinancirati iz EGF-a. Trebali bi biti navedeni i drugi dionici, kao što su lokalna i regionalna tijela, uz napomenu kako su ta tijela uključena ili kako će biti uključena.

Valja imati na umu da je taj zahtjev povezan s podacima koji se zahtijevaju na temelju članka 8. stavka 7. točke (c).

**5.4. Pitanje: Mogu li se usluge prilagođene potrebama, kao što je osposobljavanje ili savjetovanje, ugovoriti s provedbenim tijelima tako da država članica koristi dio doprinosa iz EGF-a za plaćanje takvog tijela?**

**Odgovor:** Da. Usluge prilagođene potrebama mogu pružati specijalizirana provedbena tijela kao što su ustanove za osposobljavanje. Ta tijela treba navesti u završnom izvješću. U svrhe vođenja revizijskog traga odabrano tijelo mora sa svojim računima čuvati popis imena radnika kojima je pružilo usluge i datuma pružanja tih usluga.

**5.5. Pitanje: U zahtjevu za financiranje iz EGF-a, tko analizira zahtjev i dostavljenju dokumentaciju?**

**Odgovor:** Tu analizu obavlja Europska komisija. Zatim Komisija donosi prijedlog za financiranje i predstavlja ga proračunskom tijelu (Europski parlament i Vijeće), koje može odobriti ili odbiti njezin prijedlog.

**5.6. Pitanje: Mogu li države članice kontaktirati s osobljem Komisije i raspravljati o svojim potencijalnim zahtjevima ili zahtjevima u fazi sastavljanja zahtjeva?**

**Odgovor:** Da, Komisija potiče države članice da kontaktiraju s njezinim osobljem prije ili za vrijeme faze sastavljanja zahtjeva. Takvi su kontakti od zajedničkog interesa za državu članicu i Komisiju te pomažu da se skрати vrijeme potrebno za obradu i odobravanje zahtjeva.

Pravodobno savjetovanje i razmjena mišljenja o izvedivosti slučaja i početnim nacrtima zahtjeva mogu pomoći državi članici u pripremi službenog zahtjeva, koji će sadržavati elemente koje zahtijeva Komisija.

Podaci za kontakt: [EMPL-EGF@ec.europa.eu](mailto:EMPL-EGF@ec.europa.eu)

**5.7. Pitanje: Koja je uloga kontaktnih osoba za EGF u svakoj državi članici?**

**Odgovor:** Kontaktna osoba za EGF su nacionalni koordinatori za EGF u svojim zemljama. Oni su prva kontaktna točka za svaku zainteresiranu stranu koja se želi raspitati o slučajevima koje predmetna država članica podnosi EGF-u. [Kontaktne osobe zajedno čine službeno priznatu stručnu skupinu](#), koja se sastaje dvaput godišnje, a osnovana je da pomogne državama članicama u provedbi Uredbe o EGF-u.

## **6. ZAHTJEVI: MJERE**

**6.1. Pitanje: Utvrđuju li se u Uredbi mjere koje bi trebale biti dio usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama?**

**Odgovor:** Da. Iako država članica koja podnosi zahtjev odlučuje o tome koje će mjere biti dio paketa usluga prilagođenih potrebama, pri osmišljavanju paketa mjera potrebno je razmotriti horizontalni element.

Taj se horizontalni element odnosi na širenje vještina potrebnih u digitalno industrijsko doba i u gospodarstvu koje učinkovito iskorištava resurse. Potreba za osposobljavanjem

i njegova razina moraju se prilagoditi kvalifikacijama i kompetencijama korisnikâ pa stoga države članice odlučuju o tome kako najbolje potaknuti razvoj tih vještina.

## 6.2. Pitanje: Od koliko se mjera sastoji paket?

**Odgovor:** Iako se Uredbom ne utvrđuje od koliko se mjera sastoji paket, jedna mjera ili usluga ne čine paket. Mjere čine paket kad korisnik može odabrati između više usluga (najmanje dviju).

## 6.3. Pitanje: Što znači pojam „aktivnosti suradnje” u članku 7. stavku 2. točki (a)?

**Odgovor:** Pojam „aktivnosti suradnje” odnosi se na osnivanje zadruga.

## 7. ROKOVI I TRAJANJE

### 7.1. Pitanje: Jesu li izdaci koji su nastali prije početka razdoblja provedbe prihvatljivi?

**Odgovor:** Da. Izdaci postaju prihvatljivi od datuma kad država članica započne aktivnosti za provedbu EGF-a ili kad pogodnim radnicima počne pružati usluge prilagođene potrebama koje su opisane i planirane proračunom u (budućem) zahtjevu Komisiji, pod uvjetom da su takvi datumi navedeni u zahtjevu. Stoga datum početka može biti bilo kad unutar šest mjeseci prije referentnog razdoblja, a to je praktički uvijek prije datuma stupanja na snagu odluke o financijskom doprinosu (Komisijina odluka o financiranju).

Međutim, država članica koja podnosi zahtjev preuzima rizik za sve izdatke dok proračunsko tijelo EU-a (Europski parlament i Vijeće) ne donese pozitivnu odluku o zahtjevu. Države članice na vlastiti će zahtjev biti unaprijed obaviještene o procijenjenom datumu donošenja.

### 7.2. Pitanje: Je li razdoblje u kojem korisnik ima pravo na potporu ograničeno, tj. definira li se Uredbom o EGF-u završetak razdoblja prihvatljivosti?

**Odgovor:** Da. Razdoblje korištenja potpore iz EGF-a ograničeno je Uredbom, u kojoj se navodi da se doprinos iz EGF-a mora iskoristiti u roku od 24 mjeseca nakon datuma stupanja na snagu odluke o financijskom doprinosu (članak 14. stavak 2.).

Mjere se mogu nastaviti nakon završetka razdoblja od 24 mjeseca, ali ne mogu se više sufinancirati iz EGF-a. One koje su provedene unutar razdoblja od 24 mjeseca moraju biti plaćene prije podnošenja završnog izvješća Komisiji (sedam mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe).

Iznimno, ako korisnik polazi tečaj obrazovanja ili osposobljavanja dulji od dvije godine, naknade (samo) za taj tečaj mogu se uključiti u sufinanciranje iz EGF-a do isteka roka za podnošenje završnog izvješća u skladu s člankom 20., pod uvjetom da su plaćene prije isteka roka za podnošenje završnog izvješća. Za detaljnije informacije o toj odredbi pročitajte odgovor na pitanje **7.5**.

Uredbom o EGF-u ne predviđa se produljenje krajnjeg roka.

U Uredbi se upućuje na posebne vremenski ograničene mjere, tj. razne naknade i poticaje koji isto mogu biti dio usklađenog paketa mjera, no koji ne smiju premašivati 35 % ukupnih troškova paketa. Izraz „vremenski ograničene” odnosi se na to da mjere iz



članka 7. stavka 2. točke (b) ovise o aktivnom sudjelovanju u mjerama u paketu iz članka 7. stavka 2. točke (a).

### 7.3. Pitanje: Kad počinje i završava razdoblje provedbe?

**Odgovor:** U skladu s člankom 14. stavkom 2. Uredbe o EGF-u razdoblje provedbe može početi:

- na datum stupanja na snagu odluke o financijskom doprinosu iz EGF-a (odluka koju donose Europski parlament i Vijeće) ili
- prije toga, na datume navedene u zahtjevu, kad država članica počne snositi izdatke koji su utvrđeni u zahtjevu. Države članice mogu početi snositi izdatke čak i prije podnošenja zahtjeva, što je uobičajen slučaj.

Svi izdaci koji su nastali prije izabranog datuma nisu prihvatljivi.

Važno je imati na umu da država članica koja podnosi zahtjev preuzima rizik za sve izdatke koji nastanu dok proračunsko tijelo EU-a (Europski parlament i Vijeće) ne donese pozitivnu odluku o zahtjevu.

Duljina razdoblja provedbe u praksi može biti različita: ako počinje na datum stupanja na snagu odluke o financijskom doprinosu, tad je to točno 24 mjeseca. Ako država članica koja podnosi zahtjev počne snositi neke od planiranih izdataka prije stupanja na snagu odluke o financijskom doprinosu, stvarno razdoblje provedbe može biti dulje od 24 mjeseca (tj. 24 mjeseca uz vrijeme od početka izdataka do odluke o financijskom doprinosu iz EGF-a).

### 7.4. Pitanje: Ako korisnik prima financijsku potporu iz EGF-a za osnivanje vlastita poduzeća, može li se to financiranje koristiti i nakon razdoblja provedbe od 24 mjeseca?

**Odgovor:** Financijska potpora za samozapošljavanje, osnivanje poduzeća i preuzimanje poslovanja od strane zaposlenika ne smije biti veća od 22 000 EUR po osobi. Države članice u svojim će zahtjevima jasno navesti uvjete koje će korisnici morati ispuniti prije nego što prime financijski doprinos (u svakom slučaju, novo poduzeće mora se osnovati prije završetka razdoblja provedbe). Ako se financijski doprinos u cijelosti isplaćuje prije osnivanja poduzeća, korisnici mogu nastaviti koristiti sredstva nakon završetka razdoblja provedbe. Ako se financijska potpora isplaćuje naknadno, primjenjuju se odredbe iz pitanja **8.10**.

Samo se stvarna isplata sredstava krajnjem korisniku mora dokumentirati za potrebe revizije EGF-a. Nacionalni revizori mogu se obratiti korisnicima kako bi utvrdili jesu li koristili sredstva unutar dogovorenog razdoblja i u svrhe za koje su dodijeljena.

### 7.5. Pitanje: Može li se financiranje iz EGF-a koristiti nakon razdoblja provedbe od 24 mjeseca, npr. za radnike polaznike tečajeva koji se nastavljaju nakon tog razdoblja?

**Odgovor:** Ne, uz jednu iznimku: naknade za tečajeve obrazovanja ili osposobljavanja dulje od dvije godine prihvatljive su do isteka roka za podnošenje završnog izvješća, pod uvjetom da su plaćene prije isteka tog roka. To isključuje sve druge izdatke povezane s tečajem, kao što su knjige ili prijevoz. Drugo, ako rok za podnošenje završnog izvješća istječe unutar akademskog razdoblja kao što je semestar ili tromjesečje i ako to razdoblje mora biti plaćeno u cijelosti, prihvatljiv je samo onaj dio

naknade koji se odnosi na razdoblje prije isteka roka za podnošenje završnog izvješća na proporcionalnoj osnovi. To se odnosi na sve korisnike koji polaze tečajeve obrazovanja ili osposobljavanja koji traju najmanje dvije godine, bez obzira na duljinu tečaja koji korisnik već polazi, tj. odnosi se čak i na one koji su tek započeli takav tečaj.

## 8. PRORAČUN I FINANCIRANJE

### 8.1. Pitanje: Mogu li Europski parlament i Vijeće odbiti financiranje iz EGF-a koje je predložila Komisija?

**Odgovor:** Da. Europski parlament i Vijeće mogu prihvatiti ili odbiti prijedlog Komisije. U dosadašnjoj praksi odbijen je samo jedan zahtjev koji je predložen proračunskom tijelu, ali o većini njih postavljala su se pitanja.

### 8.2. Pitanje: Mogu li države članice predvidjeti u proračunu administrativne izdatke u okviru zahtjeva za potporu iz EGF-a?

**Odgovor:** Da. Člankom 7. stavkom 5. Uredbe o EGF-u predviđeno je da države članice mogu u svoj prijedlog proračuna uključiti i usklađeni paket usluga prilagođenih potrebama i aktivnosti za provedbu tog paketa, tj. aktivnosti pripreme, upravljanja, informiranja i promidžbe te kontrole i izvješćivanja.

Na sve te stavke primjenjuje se ista stopa sufinanciranja. Prihvatljiv postotak za provedbene aktivnosti trebao bi biti približno 4 % ukupnog proračuna, u skladu s [odredbama za ESF+](#). Nešto veći postotak može biti prihvatljiv ako ga država članica propisno obrazloži. Zahtjev mora sadržavati pojedinosti o predloženim administrativnim izdacima. S obzirom na to da su komunikacija te kontrola i revizija obvezne u provedbi EGF-a, očekuje se da zahtjev sadržava odgovarajuće iznose za svaku od tih stavki ili objašnjenje da se takvi izdaci financiraju iz državnog proračuna.

### 8.3. Pitanje: Ako je u proračunu zahtjeva za potporu iz EGF-a planirano 4 % izdataka za provedbene aktivnosti, ali do završetka provedbe stvarna potrošnja iznosi 7 % jer su troškovi aktivnosti bili niži od očekivanih, hoće li se završno plaćanje za provedbene aktivnosti smanjiti na 4 %?

**Odgovor:** Ne. Troškovi provedbe EGF-a dogovoreni su u provedbenoj odluci Komisije. Prihvatit će se prihvatljivi izdaci za provedbu paketa EGF-a koji su prikazani u završnom izvješću, ali povećanje postotka administrativnih izdataka unutar ukupnih završnih računa mora biti propisno obrazloženo i utemeljeno.

### 8.4. Pitanje: Komunikacija te kontrola i revizija obvezne su u provedbi EGF-a. Što se događa ako zahtjevi za komunikaciju te kontrolu i reviziju nisu u potpunosti ili uopće ispunjeni?

**Odgovor:** Nedovoljna usklađenost sa zahtjevima za komunikaciju te kontrolu i reviziju može dovesti do paušalnih financijskih ispravaka, posebice u okviru provjera na terenu koje provode revizorske službe Komisije.

### 8.5. Pitanje: Od kojeg su datuma prihvatljivi proračunom planirani izdaci za provedbene aktivnosti?

**Odgovor:** Izdaci za provedbene aktivnosti, kao što su pripremne radnje ili prikupljanje podataka, postaju prihvatljivi od datuma kad ih država članica počne snositi. Čak i ako se provode prije podnošenja zahtjeva, dokazi za reviziju moraju se prikupljati od samog

početka. Najraniji datum za takve izdatke jest datum prve objave predstojećih otpuštanja (npr. priopćenjem za tisak poduzeća koje provodi otpuštanja).

Datum kad se država članica prvi put izloži takvim administrativnim izdacima mora biti naveden u zahtjevu te se navodi u Komisijinu prijedlogu i odluci o financiranju. Izdaci prije tog datuma neće biti prihvatljivi.

**8.6. Pitanje: Može li se iz EGF-a osigurati financijska potpora za aktivnosti tijela koje predstavlja radnike proglašene viškom?**

**Odgovor:** Da. Dok su god te aktivnosti izravno povezane s pomaganjem radnicima koji su proglašeni viškom u određenom slučaju sufinanciranom iz EGF-a, prihvatljive su i čak se potiču. Tom potporom moglo bi se financirati i osnivanje nadzornog odbora za usklađivanje provedbe mjera u slučaju koji se sufinancira iz EGF-a. Takve aktivnosti mogle bi biti samostalne mjere ili bi se mogle uključiti u rubriku „upravljanje“ u financijskoj tablici. Pojediniosti treba opisati u zahtjevu.

**8.7. Pitanje: Može li paket mjera EGF-a uključivati pasivne mjere socijalne zaštite koje se provode u korist radnika uključenih u zahtjev?**

**Odgovor:** Ne. Člankom 7. stavkom 3. Uredbe o EGF-u utvrđeno je da se pasivne mjere socijalne zaštite ne mogu sufinancirati iz EGF-a. One uključuju naknade za nezaposlenost koje nisu izričito povezane s aktivnim mjerama kao i prijevremene mirovine.

U članku 7. stavku 3. navodi se i da paket mjera EGF-a može uključivati posebne vremenski ograničene mjere kao što su naknade za traženje posla, poticaji za zapošljavanje koji se isplaćuju poslodavcima, naknade za mobilnost, naknade za pružatelje skrbi i za skrb o djeci ili naknade za osobe koje sudjeluju u cjeloživotnom učenju i aktivnostima osposobljavanja. Prihvatljivost vremenski ograničenih naknada uvjetovana je sudjelovanjem korisnika u aktivnim mjerama u razdoblju za koje se plaća naknada.

U skladu s člankom 7. stavkom 2. naknade i poticaji (tj. sva izravna plaćanja korisniku ili poslodavcu, osim onih za osnivanje poduzeća, koja imaju svoju gornju granicu) ne smiju biti veći od 35 % ukupnih troškova usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama. Taj se postotak primjenjuje i na podatke koji su prikazani u završnom izvješću.

**8.8. Pitanje: Imate li konkretne primjere pasivnih mjera socijalne zaštite koje nisu prihvatljive za sufinanciranje iz EGF-a?**

**Odgovor:** Neprihvatljive pasivne mjere socijalne zaštite odnose se na potpore koje se pružaju radniku bez obzira na to priprema li se on aktivno za novi posao. One uključuju održavanje dohotka nezaposlene osobe i potporu nezaposlenima, neovisno o sudjelovanju radnika u mjerama koje se sufinanciraju iz EGF-a, te prijevremene mirovine.

**8.9. Pitanje: Mogu li se financijska sredstva iz paketa EGF-a koristiti za sufinanciranje završnog izvješća propisanog člankom 20. stavkom 1. Uredbe o EGF-u?**

**Odgovor:** Da. Svi administrativni izdaci prihvatljivi su do dana podnošenja završnog izvješća. Zato je u odluci o financiranju utvrđen drukčiji rok za te stavke.

**8.10. Pitanje: Moraju li se sve mjere koje su poduzete u korist radnika platiti u cijelosti do završetka razdoblja provedbe?**

**Odgovor:** Aktivnosti kao takve moraju se obaviti tijekom razdoblja provedbe. Neplaćeni računi mogu se platiti nakon tog razdoblja, no prije isteka roka za podnošenje završnog izvješća (sedam mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe).

Ako se financijska potpora za samozapošljavanje, osnivanje poduzeća i preuzimanje poslovanja od strane zaposlenika naknadno isplaćuje, odnosno ako je isplata zapravo nadoknada troškova nastalih pri osnivanju poduzeća unutar razdoblja provedbe, može se isplatiti u roku od sedam mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe, kako je objašnjeno u prethodnom odlomku. Ako se financijska potpora u cijelosti isplaćuje prije osnivanja poduzeća, prihvatljiv se iznos korisniku mora isplatiti prije završetka razdoblja provedbe.

Troškovi koji nastanu nakon završetka razdoblja provedbe ne mogu se sufinancirati iz EGF-a, osim tečajeva obrazovanja ili osposobljavanja koji traju dulje od dvije godine, pri čemu su naknade za te tečajeve (ali ne i popratni troškovi) isto prihvatljive do isteka roka za podnošenje završnog izvješća. Detaljnije informacije o tome možete pronaći u odgovoru na pitanje 7.5.

**8.11. Pitanje: Mogu li države članice uključiti mikrokredite za osnivanje poduzeća kao dio paketa prilagođenog potrebama?**

**Odgovor:** Financiranje u vezi s mikrokreditima prihvatljivo je, ali je u praksi ograničeno. Primjeri uključuju plaćanje kamata na mikrokredite koje su nastale u razdoblju provedbe EGF-a, pristojbe za savjetodavne ili pravne usluge, trošak poslovnog plana itd. S obzirom na to da svi izdaci moraju nastati za vrijeme razdoblja provedbe (tj. zajam bi trebao biti isplaćen i vraćen prije završetka tog razdoblja), taj vremenski okvir nije prikladan za zajam. EGF pruža mogućnost bespovratnih sredstava u svrhe osnivanja ili preuzimanja poduzeća.

**8.12. Pitanje: Mogu li radnici koji koriste mikrokredite u okviru paketa EGF-a prilagođenog potrebama primiti sredstva i iz drugog mikrokreditnog programa EU-a?**

**Odgovor:** Kako bi se isključio svaki rizik od dvostrukog financiranja iz financijskih instrumenata EU-a (članak 9. stavak 5. Uredbe o EGF-u), mikrokreditima namijenjenima za pokretanje poslovanja (osnivanje poduzeća) koji se (su)financiraju iz dvaju izvora EU-a morala bi se osigurati potpora za potpuno odvojene aspekte pokretanja poslovanja. Kako je svaki slučaj različit, preporučuje se da se države članice posavjetuju s Komisijom prije programiranja korištenja mikrokredita iz više financijskih instrumenata EU-a.

**8.13. Pitanje: Može li država članica u svojem zahtjevu za potporu iz EGF-a odvojiti mjere koje će se u potpunosti financirati nacionalnim sredstvima od onih koje će se u potpunosti financirati iz EGF-a?**

**Odgovor:** Ne. Države članice moraju podnijeti integrirani paket mjera za EGF i zatražiti sufinanciranje iz EGF-a za cijeli paket. Sve mjere koje se namjeravaju u potpunosti financirati nacionalnim sredstvima treba opisati, ali ne i uključiti u paket koji se podnosi za potporu iz EGF-a.

#### **8.14. Pitanje: Može li zahtjev za potporu iz EGF-a sadržavati privatno sufinanciranje?**

**Odgovor:** Da. U Uredbi o EGF-u ne određuju se sastavnice doprinosa države članice. Međutim, privatna sredstva, kao i javna sredstva, ne smiju uključivati potrošnju koja je obvezna prema nacionalnom zakonodavstvu ili kolektivnom ugovoru. Na privatno sufinanciranje primjenjuju se isti zahtjevi za reviziju i kontrolu u okviru EGF-a kao i za javno sufinanciranje. Država članica i dalje je odgovorna za nacionalno sufinanciranje, neovisno o njegovim izvorima.

#### **8.15. Pitanje: Može li država članica preraspodijeliti iznose sredstava između stavki za vrijeme provedbe?**

**Odgovor:** Da, države članice imaju mogućnost preraspodjele iznosa između različitih stavki tog paketa, kako je određeno u odluci o financiranju, pod uvjetom da se ne premaši ukupni iznos proračuna koji je utvrđen u toj odluci.

Ako se preraspodjelom premašuje povećanje od 20 % u jednoj ili više proračunskih linija (kako je navedeno u prilogu odluci o financiranju), država članica mora unaprijed obavijestiti Komisiju i objasniti svaku preraspodjelu.

Preraspodjela se može provesti unutar usklađenog paketa usluga prilagođenih potrebama ili unutar provedbenih aktivnosti (kao što su priprema, upravljanje, kontrola itd.), pa i između tih dviju općih kategorija, pod uvjetom da se preraspodjelom poštuju načela dobrog financijskog upravljanja i proporcionalnosti i da je u skladu s odredbama Uredbe. Detaljnije informacije možete pronaći u odgovorima na pitanja **8.2.** i **8.5.**

Države članice isto tako moraju u svojim završnim izvješćima jasno obrazložiti preraspodjele izvršene u razdoblju provedbe.

#### **8.16. Pitanje: Mogu li se nove mjere uvesti u proračun za vrijeme provedbe?**

**Odgovor:** Člankom 17. stavkom 4. Uredbe propisuje se da za vrijeme provedbe država članica može podnijeti prijedlog Komisiji za izmjenu mjera navedenih u članku 7. stavku 2. točkama (a) i (b) dodavanjem drugih prihvatljivih mjera, pod uvjetom da su takve izmjene propisno obrazložene i da ukupni iznos proračuna nije veći od dodijeljenog financijskog doprinosa. Komisija će ocijeniti predložene izmjene te će, ako se složi, donijeti izmjenu odluke o financiranju i o tome obavijestiti državu članicu.

#### **8.17. Pitanje: Što se događa ako država članica u fazi završnog izvješćivanja nije potrošila na paket mjera onoliko koliko je navedeno u zahtjevu?**

**Odgovor:** U skladu s člankom 24. stavkom 1. Uredbe od države članice zatražit će se povrat nepotrošenog dijela dodijeljenog doprinosa za prethodno financiranje, kako je navedeno u izjavi o opravdanosti izdataka koju država članica podnosi uz završno izvješće.

#### **8.18. Pitanje: Može li se doprinos iz EGF-a djelomično ili u potpunosti otkazati?**

**Odgovor:** Ako nakon dovršetka potrebnih provjera zaključi da država članica nije ispunila obveze navedene u odluci o financiranju ili ne ispunjava svoje obveze iz članka 23., Komisija će tu državu članicu zatražiti da iznese svoje primjedbe. Ako se ne postigne dogovor, Komisija će donijeti odluku o financiranju upućenu državi članici, u kojoj će iznijeti svoje izračune i od države članice zatražiti povrat cijelog doprinosa ili njegova dijela.

**8.19. Pitanje: Je li oprema koja se upotrebljava kao uređaji za osposobljavanje, kao što su prijenosna računala, projektori ili fotografski aparati, prihvatljiva za sufinanciranje iz EGF-a?**

**Odgovor:** Za sufinanciranje iz EGF-a prihvatljivi su samo troškovi amortizacije koji nastanu za vrijeme provedbe slučaja koji se sufinancira iz tog fonda.

Oprema koja se upotrebljava kao uređaji za osposobljavanje za jednu ili više mjera koje se sufinanciraju iz EGF-a, kao što su prijenosna računala, projektori ili fotografski aparati, može se smatrati izravno povezanom s provedbom mjere. Pod uvjetom da se primjerak opreme otpiše u skladu s nacionalnim poreznim i računovodstvenim pravilima, dio amortizacije opreme koji odgovara trajanju upotrebe povezane s EGF-om može se naplatiti iz računa EGF-a. Revizijski trag mora biti jasan i pravilno dokumentiran.

Primjer: kupovna cijena proizvoda koji se upotrebljava kao uređaj za osposobljavanje iznosi 800 EUR, uz razdoblje amortizacije od četiri godine prema nacionalnim pravilima (tj. mjesečna amortizacija: 800 EUR / 48 mjeseci = 16,7 EUR). Ako se uređaj za osposobljavanje upotrebljava za jednu ili više mjera osposobljavanja iz EGF-a tijekom 20 mjeseci, tad se iz računa EGF-a može platiti 16,7 EUR x 20 mjeseci = ukupno 334 EUR.

**8.20. Pitanje: Bi li se u državama članicama u kojima je školarina „besplatna” mogao uključiti prosječan trošak obrazovanja po stanovniku?**

**Odgovor:** Ako korisnik EGF-a sudjeluje u tercijarnom obrazovanju, njegova školarina mogla bi se sufinancirati iz EGF-a bez obzira na to obuhvaća li ona u potpunosti ili djelomično trošak obrazovanja. Ako je školarina besplatna, nema troška školarine koji bi se mogao sufinancirati.

**8.21. Pitanje: Jesu li mjere koje se provode izvan EU-a ili države članice koja je zatražila potporu iz EGF-a prihvatljive za sufinanciranje iz EGF-a?**

**Odgovor:** Mjere se pružaju što bliže prihvatljivim korisnicima kako bi se olakšalo sudjelovanje i upravljanje te kontrola tih mjera. Međutim, s obzirom na to da se Uredbom ne ograničava mjesto provedbe mjera, država članica može odlučiti provesti mjere u drugoj državi članici ili u trećoj zemlji.

Upravljačko tijelo mora procijeniti praktičnost provedbe izvan državnog područja te pritom uzeti u obzir dodatno opterećenje u smislu upravljanja mjerama i njihove kontrole.

**8.22. Pitanje: Jesu li mjere usmjerene na ponovno uključivanje u zaposlenje u drugoj državi članici ili u trećoj zemlji prihvatljive za sufinanciranje iz EGF-a?**

**Odgovor:** Mjere bi trebale odražavati očekivane potrebe lokalnog, regionalnog ili nacionalnog tržišta rada. Međutim, ako je to relevantno, može se podržati mobilnost radnika koji su proglašeni viškom kako bi im se pomoglo da se zaposle negdje drugdje.

**8.23. Pitanje: Može li korisnik koji prima financijsku potporu za osnivanje vlastita poduzeća u tu svrhu primiti i financijsku potporu iz EGF-a?**

**Odgovor:** Kako bi se izbjeglo dvostruko financiranje, isti se izdaci ne smiju financirati iz različitih izvora. Primjerice, korisnik primi doprinos za potporu

novoosnovanog poduzeća iz nacionalnog ili regionalnog programa i doprinos iz EGF-a za osnivanje poduzeća u iznosu od 20 000 EUR. Doprinos iz nacionalnog programa koristi se za troškove osnivanja, kao što su troškovi registracije poduzeća, pristojbe za pravne savjetnike / odvjetnika itd., dok se doprinos iz EGF-a koristi za kupnju opreme ili robe i slično.

Korisnik mora uspostaviti jasan revizijski trag za upotrebu raznih primljenih iznosa.

Iznosi koje korisnik primi iz drugih nacionalnih izvora ne mogu se uračunati u izjavu o izdacima za EGF kao nacionalni doprinos.

#### **8.24. Pitanje: Kad korisnik prima financijsku potporu za osnivanje vlastita poduzeća iz raznih izvora, može li ukupan primljeni iznos biti veći od ograničenja od 22 000 EUR utvrđenog u Uredbi o EGF-u?**

**Odgovor:** Ograničenje od 22 000 EUR utvrđeno u Uredbi o EGF-u za ulaganje u samozaposlenje primjenjuje se samo na iznos koji se sufinancira iz EGF-a.

### **9. POSTUPCI I VREMENSKI OKVIR**

#### **9.1. Pitanje: Kako podnijeti zahtjev za sufinanciranje iz EGF-a?**

**Odgovor:** Zahtjev za potporu iz EGF-a treba podnijeti putem [SFC-a za 2021.](#); ondje se nalazi obrazac elektroničkog zahtjeva. Raspitajte se kod kontaktne osobe za EGF za vašu državu članicu o tome tko je ovlašten za ispunjavanje i potvrđivanje tog obrasca za podnošenje Komisiji.

#### **9.2. Pitanje: Postoji li rok za podnošenje zahtjeva?**

**Odgovor:** Posljednji dan dokad se može podnijeti zahtjev („krajnji rok”) računa se na sljedeći način (članak 8. stavak 1. Uredbe o EGF-u):

- referentno razdoblje od četiri odnosno šest mjeseci
- plus 12 tjedana za pripremu zahtjeva.

Zahtjevi podneseni nakon tog datuma nisu prihvatljivi.

#### **9.3. Pitanje: Kako bi se točno trebala računati razna razdoblja, tj. mjeseci i tjedni koji su propisani u Uredbi o EGF-u, kao što je referentno razdoblje, razdoblje od 12 tjedana do podnošenja zahtjeva, završetak faze provedbe EGF-a ili rok za podnošenje završnog izvješća?**

**Odgovor:** Razdoblje od **12 tjedana** za pripremu i podnošenje zahtjeva (članak 8. stavak 1. Uredbe o EGF-u) počinje posljednjeg dana referentnog razdoblja od četiri odnosno šest mjeseci i završava istog dana u tjednu nakon 12 tjedana. Primjer: ako je posljednji dan referentnog razdoblja **srijeda**, 6. 10. 2021., posljednji dan za podnošenje zahtjeva je **srijeda**, 29. 12. 2021.

Referentno razdoblje od **četiri odnosno šest mjeseci** (članak 4. stavak 2. Uredbe o EGF-u) računa se od datuma do datuma – na primjer: od **6. 6. 2021.** do **6. 10. 2021.** Iznimka: kad se u predmetnom mjesecu ne javlja isti datum, na primjer: od **31. 10. 2021.** do **28. 2. 2022.** (umjesto 31. 2.).

Razdoblje provedbe od **24 mjeseca** od datuma stupanja na snagu odluke o financiranju (članak 14. stavak 2. Uredbe o EGF-u) računa se od datuma do datuma –

na primjer: datum odluke o financiranju **16. 12. 2021.** – posljednji dan razdoblja provedbe **16. 12. 2023.**

Isto vrijedi i za razdoblje od **sedam mjeseci** (članak 20. stavak 1. Uredbe o EGF-u) unutar kojeg države članice moraju podnijeti završna izvješća o provedbi – na primjer: posljednji dan razdoblja provedbe **16. 12. 2023.** znači da je posljednji dan za podnošenje izvješća **16. 7. 2024.**

Iznimka: ako je krajnji rok subota, nedjelja ili državni praznik, pomiče se na sljedeći radni dan.

Opisani način izračunavanja mjeseci i tjedana temelji se na [Uredbi Vijeća \(EEZ, Euratom\) br. 1182/71](#) od 3. lipnja 1971.

#### **9.4. Pitanje: Može li država članica dostaviti dodatne podatke nakon podnošenja zahtjeva za potporu iz EGF-a?**

**Odgovor:** Da, a to će biti i potrebno u većini slučajeva. Nakon podnošenja zahtjeva Komisija ima 10 radnih dana<sup>2</sup> za postavljanje dodatnih pitanja o svim pojedinostima koje nisu dovoljno jasne u zahtjevu (članak 8. stavak 4. Uredbe o EGF-u). Država članica mora odgovoriti u roku od 15 radnih dana (članak 8. stavak 5.). Nakon tog roka Komisija ocjenjuje zahtjev na temelju zaprimljenih podataka.

Rok od 15 radnih dana za odgovor države članice može se produljiti za još 10 radnih dana (članak 8. stavak 5. Uredbe o EGF-u) ako država članica pošalje zahtjev Komisiji s objašnjenjem zašto joj je potrebno dodatno vrijeme.

#### **9.5. Pitanje: Koliko je vremena potrebno od zahtjeva za potporu iz EGF-a i stupanja na snagu odluke o financiranju?**

**Odgovor:** U nastavku je prikazan uobičajeni vremenski okvir:

##### prije podnošenja zahtjeva

- referentno razdoblje od četiri odnosno šest mjeseci u kojem država članica izračunava broj otpuštanja
- razdoblje od 12 tjedana u kojem država članica priprema i podnosi zahtjev.

##### nakon podnošenja zahtjeva

- razdoblje od 10 radnih dana u kojem Komisija traži dodatne podatke
- razdoblje od 15 radnih dana u kojem država članica dostavlja dodatne podatke
- razdoblje od 50 radnih dana u kojem Komisija priprema i donosi prijedlog odluke.

U rijetkim prilikama taj se vremenski okvir može produljiti:

- Ako je potreban prijevod zahtjeva, vremenski okvir početi će teći tek nakon dovršetka prijevoda.
- Ako je država članica propisno obrazložila poteškoće u odgovaranju na pitanja Komisije u roku od 15 radnih dana, može zahtijevati dodatnih 10 radnih dana za ispunjavanje uvjeta.

---

<sup>2</sup> Praznici Europske komisije [2021.](#), [2022.](#) i [2023.](#)



- Ako Komisija iznimno ne može dovršiti svoju ocjenu u roku od 50 radnih dana, mora o tome obavijestiti državu članicu, objasniti razloge za kašnjenje i odrediti novi datum za dovršetak ocjenjivanja. Novi datum mora se odrediti u roku od 20 radnih dana od izvornog roka.
- Ako u određenoj godini nema dovoljno sredstava (tj. ako odobrena sredstva za preuzimanje obveza dostupna za EGF nisu dovoljna za pokrivanje iznosa potpore u skladu s prijedlogom Komisije), donošenje prijedloga može se odgoditi dok odobrena sredstva za preuzimanje obveza ne postanu dostupna u sljedećoj godini.

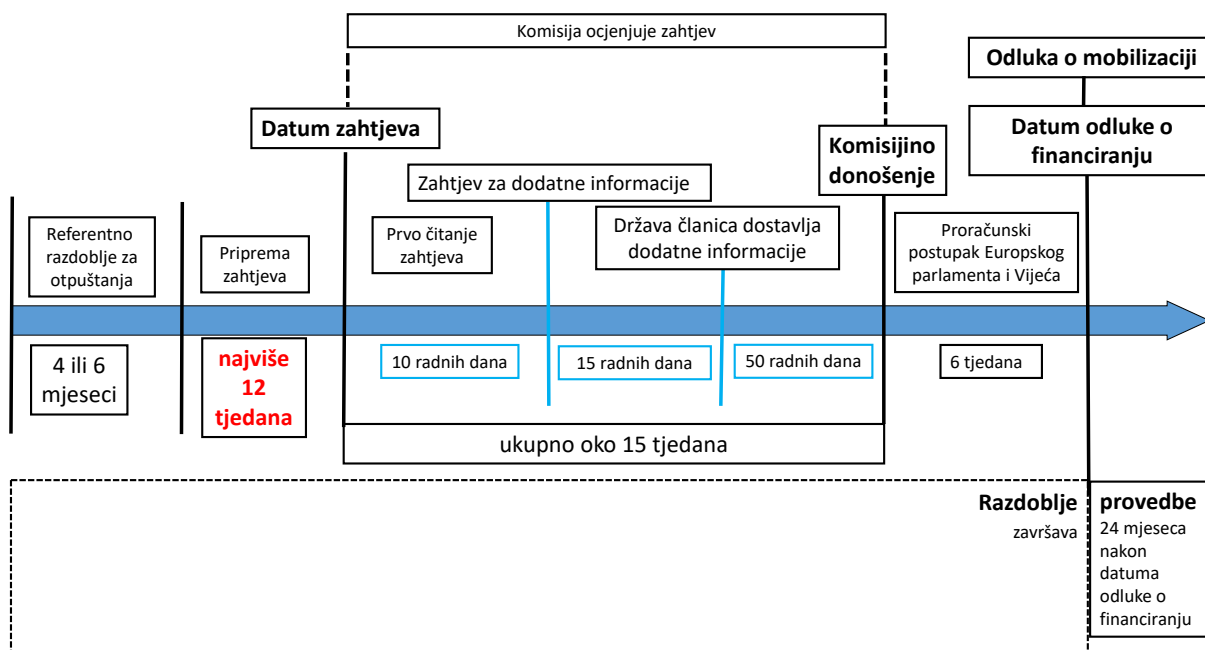
Komisija ocjenjuje zahtjeve i predlaže odluku o mobilizaciji EGF-a proračunskom tijelu (Europski parlament i Vijeće). Proračunsko tijelo može odobriti ili odbiti relevantno financiranje u roku od šest tjedana.

Ako proračunsko tijelo obavijesti Komisiju o odobrenju mobilizacije EGF-a, odluka o financiranju stupa na snagu i Komisija isplaćuje financijski doprinos državi članici u obliku jednokratne isplate pretfinanciranja u iznosu od 100 %, načelno u roku od 15 radnih dana.

Cijeli proces od podnošenja zahtjeva do plaćanja traje otprilike 24 tjedna.

## Vremenski okvir

### Vremenski okvir od početka do donošenja



### 9.6. Pitanje: Kako se država članica obavješćuje o rokovima i obvezama nakon odobrenja zahtjeva?

**Odgovor:** Odluka Komisije kojom se dodjeljuje financijski doprinos državi članici (odluka o financiranju) šalje se stalnom predstavniku predmetne države članice pri EU-u. U odluci o financiranju navedeni su rokovi za provedbu, izvješćivanje i evaluaciju te procijenjeni proračun za planirane mjere i procijenjeni broj sudionika.

Od iznimne je važnosti da država članica ispunjava sve uvjete utvrđene u Uredbi i navedene u odluci o financiranju. Država članica trebala bi vrlo pažljivo pročitati tu odluku te bi u slučaju bilo kakvih pogrešaka trebala odmah kontaktirati s Komisijom kako bi se one ispravile.

Komisija će zasebno priopćiti datum stupanja odluke na snagu.

### 9.7. Pitanje: Koji je postupak imenovanja stručnjaka s kojima se Komisija mora savjetovati prije donošenja delegiranog akta?

**Odgovor:** U [Međuinstitucijskom sporazumu od 13. travnja 2016. o boljoj izradi zakonodavstva](#) utvrđeno je da je odluka o tome koji će stručnjaci sudjelovati u ime države članice, bez formalizacije postupka za imenovanje takvih stručnjaka, prepuštena državi članici. Stoga država članica odlučuje o tome kako se imenuju stručnjaci.

### 9.8. Pitanje: Je li sastav odbora u skladu s člankom 26. Uredbe o EGF-u isti kao sastav skupine stručnjaka s kojima se Komisija mora savjetovati prije donošenja delegiranog akta?

**Odgovor:** Odbor koji pomaže Komisiji (članak 26.) sastoji se od predstavnika država članica i njime predsjedava predstavnik Komisije. Država članica odlučuje o tome kako se imenuju članovi odbora.

Država članica može odabrati da je predstavljaju različite osobe ili ista osoba: kao član odbora u smislu Uredbe (EZ) br. 182/2011, kao stručnjak s kojim se Komisija mora savjetovati prije donošenja delegiranog akta i kao kontaktna osoba za EGF.

## 10. INFORMIRANJE I PROMIDŽBA

### 10.1. Pitanje: Koje se komunikacijske aktivnosti očekuju od država članica?

**Odgovor:** U članku 12. stavku 1. Uredbe o EGF-u utvrđuje se koga bi trebalo informirati o sredstvima Unije i navodi se da predmetna država članica treba staviti na raspolaganje informacije o EGF-u i mjerama koje se iz njega sufinanciraju, čime se osigurava da je doprinos iz EGF-a vidljiv i istaknut. Država članica mora odabrati prikladne komunikacijske aktivnosti u skladu s nacionalnim posebnostima.

Stvaranje internetske stranice dobar je primjer komunikacije jer u jednom alatu povezuje sve informacije upućene predmetnim radnicima, socijalnim partnerima, medijima i javnosti. Informiranje korisnika o sufinanciranju EU-a za vrijeme kolektivnih ili bilateralnih informativnih sastanaka isto je dobrodošla praksa, a ujedno i dobra prilika da se najavi pokretanje ankete za korisnike na kraju razdoblja provedbe. Komisija potiče i upotrebu društvenih medija, širenje materijala kao što su plakati, videozapisi, letci itd. te širenje materijala za medije.

Materijali za komunikaciju i vidljivost izrađeni u vezi s EGF-om općenito i oni izrađeni za konkretan slučaj trebali bi biti bez tantijema, a Uniji bi trebalo dodijeliti neisključivu i neopozivu licenciju za njihovo korištenje. Ti se materijali na zahtjev stavljaju na raspolaganje institucijama, tijelima i agencijama Unije.

Na primjer, država članica može odlučiti sazvati konferenciju krajem razdoblja provedbe EGF-a radi informiranja o EGF-u i rezultatima mjera. Konferencija može biti različitog opsega, od lokalne pa sve do međunarodne, no trebala bi u svakom slučaju biti popraćena u medijima.

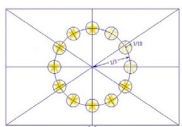
Troškovi informiranja i promidžbenog materijala mogu se podmiriti iz proračuna koji se sufinancira iz EGF-a u okviru administrativnih izdataka. U odgovorima na pitanja **8.2.** i **8.5.** nalaze se dodatne informacije o predmetnom proračunu.

Posljedice nedovoljne usklađenosti sa zahtjevima za komunikaciju navedene su u odgovoru na pitanje **8.4.**

### 10.2. Pitanje: Je li dovoljno objaviti informacije o pomoći iz EGF-a na mjestu na kojem se provode mjere koje se financiraju iz tog fonda?

**Odgovor:** Ne. Ako se svi radnici služe istom lokacijom, neophodno je postaviti znak s europskom zastavom i izjavom „Sufinancira EUROPSKA UNIJA”<sup>3</sup>, no ovisno o okolnostima

<sup>3</sup> Za isticanje potpore Unije smije se upotrebljavati samo europska zastava.



očekuje se i više. Ako je moguće, radnike treba obavijestiti pojedinačno. Svi izvori informacija kao što su literatura, brošure ili plakati trebaju sadržavati europsku zastavu i izjavu. Važno je navesti potporu iz EGF-a na relevantnoj internetskoj stranici. Tijela države članice trebala bi komunicirati s tiskom, osigurati televizijsko izvještavanje, organizirati sastanke sa socijalnim partnerima, sazvati konferenciju itd. Te potrebe treba predvidjeti u predloženom proračunu za takve aktivnosti. Revizijama će se provjeriti je li potpora iz EGF-a dobro predstavljena javnosti.

### 10.3. Pitanje: Je li moguće provesti evaluaciju (studiju učinka financiranih mjera) sredstvima iz EGF-a u skladu s člankom 7. stavkom 5.?

**Odgovor:** Da, moguće je i Komisija to podržava. Zahtjev mora sadržavati proračun za studiju, a rezultati se moraju uključiti u završno izvješće koje se šalje Komisiji.

---

Europska zastava mora biti vidljivo prikazana na svim komunikacijskim materijalima (primjerice ispisanim ili digitalnim proizvodima, internetskim stranicama i njihovim inačicama za mobilne uređaje) koji se odnose na provedbu slučaja i koriste za javnost ili za sudionike.

Izjava „Sufinancira EUROPSKA UNIJA“ mora uvijek biti u cijelosti ispisana i nalaziti se pored zastave. Ne smije se mijenjati niti spajati s drugim grafičkim elementima ili tekстом.

Za izjavu se mogu upotrebljavati isključivo sljedeći fontovi: Arial, Auto, Calibri, Garamond, Trebuchet, Tahoma, Verdana i Ubuntu. Ne smiju se upotrebljavati kurziv, podcrtane varijacije ni tematski fontovi.

Tekst ne smije prekrivati europsku zastavu ni na koji način. Veličina fonta mora biti razmjerna veličini zastave. Boja fonta mora biti plava „reflex blue“, crna ili bijela, ovisno o pozadini.

Europska zastava ne smije se mijenjati niti spajati s drugim grafičkim elementom ili tekстом. Ako se uz nju prikazuju drugi logotipi, oni ne smiju biti veći od zastave.

Pogledajte [smjernice za pravilnu uporabu amblema EU-a \(zastave\) u kontekstu programa EU-a](#).

Ta dva vizualna elementa ([zastava i izjava o financiranju](#)) mogu se preuzeti [ovdje](#).

#### **10.4. Pitanje: Prema članku 7. stavku 5. aktivnosti upravljanja i kontrole mogu se financirati iz paketa EGF-a. Imate li konkretne primjere takvih mjera?**

**Odgovor:** Upravljanje je vođenje programa, cjeloviti nadzor, određivanje smjernica, osiguravanje da sredstva stignu do pravih osoba i da se mjere provedu. Upravljanje se proteže od ministarstva pa sve do tijela u kojima se odvijaju aktivnosti.

Kontrola je provjera pravilnog funkcioniranja sustava upravljanja, uključujući uspostavu svih potrebnih postupaka revizije i obavljanje propisanih revizijskih aktivnosti, isto tako od centra pa sve do tijela koja provode aktivnosti.

### **11. UPRAVLJANJE, REVIZIJA I EVALUACIJA**

#### **11.1. Pitanje: Bi li sustav upravljanja i kontrole za EGF trebao biti isti kao i za strukturne fondove?**

**Odgovor:** Premda države članice moraju odlučiti kako upravljati EGF-om, možda će im, zbog brojnih razloga, odgovarati da upotrijebe upravljačka tijela za strukturne fondove:

- (1) država članica ne može često podnositi zahtjev za potporu iz EGF-a; zato uspostava odvojene strukture možda nije potrebna;
- (2) s obzirom na to da država članica mora osigurati komplementarnost između fonda ESF+ i EGF-a, može biti korisno da je upravljačko tijelo za ESF+ ujedno odgovorno i za EGF ili da su ta dva tijela blisko povezana;
- (3) ako postoji zajednički sustav upravljanja i kontrole, rezultati revizije sustava fonda ESF+ mogu se upotrijebiti i u svrhe EGF-a.

Čak i ako se upotrebljava sustav fonda ESF+, bilo bi opravdano prilagoditi taj sustav (mnogo jednostavnijim) potrebama EGF-a. Koji god sustav država članica odluči primijeniti, on mora biti opisan u zahtjevu za potporu iz EGF-a.

#### **11.2. Pitanje: Mogu li države članice za EGF koristiti sustav revizije različit od onoga koji je utvrđen za ESF+?**

**Odgovor:** Da. Međutim, države članice trebale bi osigurati da su njihovi sustavi revizije odgovarajući i transparentni. Komisija na zahtjev može dati savjet.

#### **11.3. Pitanje: Koja je svrha ankete za korisnike u skladu s člankom 22. stavkom 4.?**

**Odgovor:** Anketa za korisnike namijenjena je za prikupljanje podataka o percipiranoj promjeni u zapošljivosti korisnika ili, za one koji su se već zaposlili, o kvaliteti novog zaposlenja, kao što su promjena radnih sati, vrsta ugovora o radu (puno ili skraćeno radno vrijeme, na određeno ili na neodređeno vrijeme), razina odgovornosti ili promjena iznosa plaće u usporedbi s prethodnim zaposlenjem te sektor.

Anketa za korisnike pridonijet će boljem razumijevanju dodane vrijednosti intervencija EGF-a i stoga je ključno sredstvo za daljnju razradu fonda.

Podaci iz ankete raščlanjuju se prema rodu, dobnoj skupini, razini obrazovanja i razini radnog iskustva.

#### 11.4. Pitanje: Koja je uloga država članica u anketi za korisnike?

**Odgovor:** Anketa za korisnike provodi se u šestom mjesecu nakon završetka razdoblja provedbe svakog slučaja kako bi se prikupili podaci i olakšale buduće evaluacije. Anketa bi trebala biti dostupna korisnicima najmanje četiri tjedna.

Države članice potiču korisnike da sudjeluju slanjem pozivnice za sudjelovanje i najmanje jednog podsjetnika. Kad države članice obavješćuju o mogućnosti dobivanja potpore iz EGF-a, ujedno bi trebalo obavijestiti korisnike da će se na kraju razdoblja provedbe provoditi anketa. Države članice moraju izvješćivati Komisiju o trudu koji ulažu da se korisnici potaknu na sudjelovanje.

Kako bi se slučajevi mogli međusobno uspoređivati, Komisija osmišljava predložak ankete za korisnike u bliskoj suradnji s državama članicama te osigurava prijevod na sve jezike EU-a. Isto tako utvrđuje kad i kako se provodi anketa.

#### 11.5. Pitanje: Koja je uloga država članica u evaluaciji EGF-a?

**Odgovor:** U Uredbi o EGF-u predviđa se evaluacija u sredini provedbenog razdoblja do 30. lipnja 2025. i *ex post* evaluacija do 31. prosinca 2029. Obje evaluacije moraju uključivati relevantne statističke podatke o financijskim doprinosima raščlanjene prema sektorima i državama članicama. Komisija će isto tako prikupljati i analizirati pokazatelje, koje države članice moraju dostaviti zajedno sa završnim izvješćem, te rezultate anketa za korisnike i iskoristiti ih za potrebe evaluacije.

Evaluacije obavlja Komisija uz pomoć vanjskih stručnjaka u uskoj suradnji s državama članicama. Kvaliteta završnih izvješća izravno utječe na rezultate stručnjaka.

Države članice moraju ocjenjivačima dostaviti popise radnika koji primaju potporu iz EGF-a, sastavljene na kraju razdoblja provedbe od 24 mjeseca, kako bi se moglo stupiti u vezu s tim radnicima. Od država članica mogu se zatražiti i drugi relevantni podaci, a njihovi predstavnici mogu biti pozvani da sudjeluju u tehničkim sastancima koje organizira Komisija.

#### 11.6. Pitanje: Što označava komplementarnost?

**Odgovor:** Komplementarnost se može tumačiti kao „izbjegavanje dvostrukog financiranja” i kao „kombiniranje dostupnih sredstava”.

Kako bi se izbjeglo dvostruko financiranje, ista se mjera ne može financirati iz dvaju ili više fondova EU-a. U tu se svrhu izdaci u okviru EGF-a moraju utvrditi zasebno u informacijskom sustavu države članice.

Međutim, moguće je financirati paket mjera kombinacijom sredstava, odnosno neke mjere u paketu mogu se sufinancirati iz fonda ESF+, dok se druge financiraju samo nacionalnim sredstvima ili se sufinanciraju iz EGF-a.

U zahtjevu se mora opisati paket mjera koje će se nuditi radnicima koji su proglašeni viškom te se prema potrebi moraju utvrditi izvori (su)financiranja.

Nadalje, u skladu s Okvirom EU-a za kvalitetu predviđanja promjena i restrukturiranja, u članku 20. stavku 1. točki (a) Uredbe o EGF-u zahtijeva se navođenje, kad je to moguće,

komplementarnosti mjera EGF-a s mjerama koje se financiraju iz drugih programa Unije ili nacionalnih programa.

## 12. IZVJEŠĆIVANJE I ZAKLJUČAK

### 12.1. Pitanje: Kad se završno izvješće mora poslati Komisiji?

**Odgovor:** Završno izvješće (članak 20. Uredbe o EGF-u) mora se poslati Komisiji najkasnije sedam mjeseci nakon završetka razdoblja provedbe. Rok za podnošenje završnog izvješća naveden je u Komisijinoj odluci o financiranju.

Ako države članice odluče zaključiti paket mjera prilagođenih potrebama prije završetka razdoblja od 24 mjeseca od datuma podnošenja zahtjeva, time se ne mijenja rok za podnošenje završnog izvješća.

### 12.2. Pitanje: Koji se podaci moraju uključiti u završno izvješće i koji su formalni zahtjevi?

**Odgovor:** Člankom 20. Uredbe o EGF-u predviđeno je da bi završno izvješće trebalo sadržavati detaljne informacije o provedbi financijskog doprinosa. Završno izvješće mora sadržavati sve elemente navedene u članku 20. zajedno s revizorskim mišljenjem iz članka 23. stavka 3. i mora ga odobriti službenik ovlašten za slanje takvog izvješća u ime države članice. To bi mogao biti službenik koji je izvorno podnio zahtjev ili drugi službenik kojeg su imenovala tijela države članice.

Završno izvješće treba podnijeti putem [SFC-a za 2021.](#) najkasnije do datuma utvrđenog u Uredbi o EGF-u i navedenog u odluci o financiranju za slučaj.

### 12.3. Pitanje: Koja su pravila za izjavu o opravdanosti izdataka koji se financiraju iz EGF-a (članak 20. stavak 1. točka (e))?

**Odgovor:** Kako je utvrđeno u članku 20. stavku 1. točki (e) Uredbe o EGF-u, izjava o opravdanosti izdataka sastavni je dio završnog izvješća. Države članice trebale bi koristiti model koji je dostupan u predlošku završnog izvješća u [SFC-u za 2021.](#)

Potvrđivanjem izjave imenovano tijelo potvrđuje da su postupci provedeni u skladu s važećim europskim i nacionalnim pravilima te u skladu s odredbama Uredbe o EGF-u i odlukom o financiranju povezanom s EGF-om. To tijelo nadalje potvrđuje da su sve transakcije povezane s doprinosom iz EGF-a zakonite te da svi izdaci koji su uključeni u „izjavu o izdacima” ispunjavaju kriterije za prihvatljivost izdataka navedene u Uredbi o EGF-u i da su stvarno plaćeni.

### 12.4. Pitanje: Postoje li posljedice ako se uz završno izvješće ne dostavi revizorsko mišljenje?

**Odgovor:** Revizorsko mišljenje sastavni je dio završnog izvješća i mora se zaprimiti zajedno s njime. Ako revizorsko mišljenje kasni više mjeseci ili godinu dana, to će dovesti u pitanje učinkovitost mjera kontrole uspostavljenih kako bi se osigurala ispravna i djelotvorna upotreba sredstava EU-a u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja.

Komisija pri ocjenjivanju zahtjeva među ostalim uzima u obzir postojanje učinkovitog sustava kontrole. Sumnje povezane s postojećim sustavom kontrole smanjit će vjerojatnost pozitivne ocjene novog zahtjeva.

### 12.5. Pitanje: Koji podaci moraju biti dostupni nakon zaključenja slučaja?

**Odgovor:** Člankom 23. stavkom 8. Uredbe o EGF-u propisuje se da države članice moraju Komisiji i Revizorskom sudu u razdoblju od tri godine od zaključenja financijskog doprinosa iz EGF-a osigurati dostupnost svih popratnih dokumenata koji se odnose na nastale izdatke. Države članice mogu čuvati takvu dokumentaciju u elektroničkom obliku.

Nemojte zamijeniti dopis za zaključenje s dopisom o predstojećem zaključenju. Dopis o predstojećem zaključenju šalje se ubrzo nakon primitka završnog izvješća i riječ je o popratnom dokumentu za povrat nepotrošenog doprinosa.

### 12.6. Pitanje: Kako Komisija zaključuje slučaj koji se sufinancira iz EGF-a?

**Odgovor:** Kad primi završno izvješće i izjavu o opravdanosti izdataka, Komisija od države članice zahtijeva povrat nepotrošenih sredstava prijavljenih u njezinoj izjavi o opravdanosti izdataka. U tu svrhu služi dopis o predstojećem zaključenju.

Komisija isto tako može zatražiti od države članice da dostavi dodatne podatke i pojašnjenja o izvješću i izjavi. Nakon što prikupi sve potrebne podatke, što uključuje mišljenje neovisnog revizorskog tijela, Komisija zaključuje financijski doprinos u roku od šest mjeseci. To se obavlja službenim dopisom (poznatim kao „dopis za zaključenje“). Datum dopisa za zaključenje označava početak trogodišnjeg razdoblja u kojem se moraju čuvati svi popratni dokumenti.



